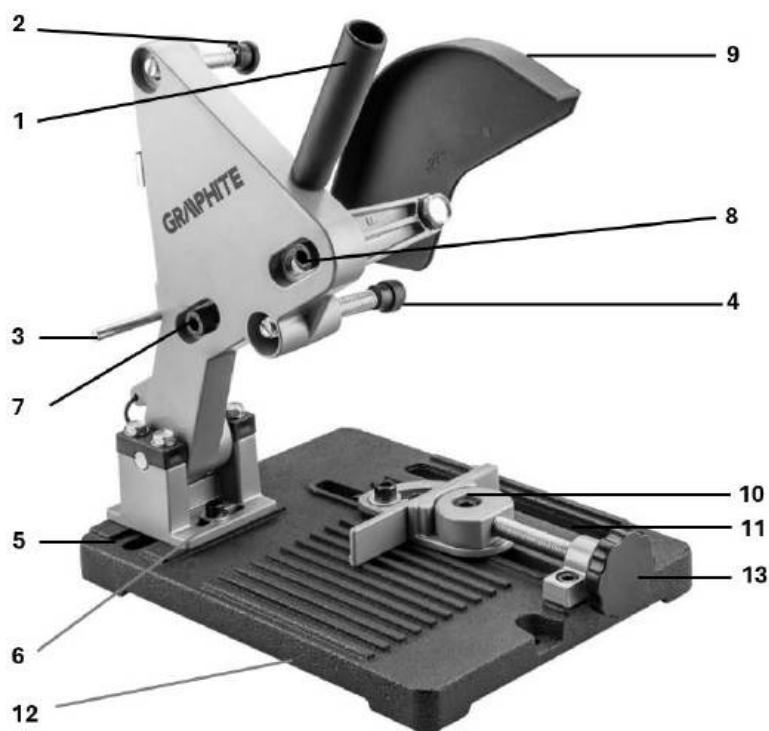


GRAPHITE



56H650





(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI ORYGINALNA	4
(EN) TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS	5
(UA) ПЕРЕКЛАД ОРИГІНАЛЬНОЇ ІНСТРУКЦІЇ.....	6
(RO) TRADUCEREA INSTRUCȚIUNILOR ORIGINALE	7
(HU) AZ EREDETI HASZNÁLATI UTASÍTÁS FORDÍTÁSA	8
(IT) TRADUZIONE DELLE ISTRUZIONI ORIGINALI.....	10
(FR) TRADUCTION DES INSTRUCTIONS ORIGINALES	11
(DE) ÜBERSETZUNG DER ORIGINALANLEITUNG.....	12
(RU) ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛЬНОЙ ИНСТРУКЦИИ	13
(CZ) PŘEKLAD PŮVODNÍCH POKYNŮ	15
(SK) PREKLAD PŮVODNÝCH POKYNOV.....	16
(HR) PRIJEVOD IZVORNIH UPUTA	17
(LT) ORIGINALIŲ INSTRUKCIJŲ VERTIMAS	18
(LV) ORIGINĀLĀS INSTRUKCIJAS TULKOJUMS	19
(SL) PREVOD IZVIRNIH NAVODIL	20
(BG) ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНИТЕ ИНСТРУКЦИИ	21
(SR) ПРЕВОД ОРИГИНАЛНИХ УПУТСТАВА.....	23
(GR) ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΩΝ ΑΡΧΙΚΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ	24
(NL) VERTALING VAN DE ORIGINELE INSTRUCTIES.....	25
(PT) TRADUÇÃO DAS INSTRUÇÕES ORIGINAIS	26
(ES) TRADUCCIÓN DE LAS INSTRUCCIONES ORIGINALES	27
(EE) ORIGINAALJUHISTE TÖLGE	29

(PL)
INSTRUKCJA OBSŁUGI ORYGINALNA
STATYW DO SZLIFIERKI KĄTOWEJ

56H650

UWAGA: PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO DALSZEGO WYKORZYSTANIA.

SZCZEGÓŁOWE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

- Podczas pracy należy przestrzegać odpowiednich przepisów z zakresu ochrony przed wypadkami.
- Nie należy obsługiwać urządzenia, będąc pod wpływem narkotyków lub alkoholu.
- Środowisko pracy musi być zawsze utrzymywane w czystości i porządku. Nieporządek na stanowisku pracy zwiększa prawdopodobieństwo wystąpienia niebezpiecznych zdarzeń.
- Podczas pracy z urządzeniem z zamontowaną szlifierką kątową operator musi zawsze nosić odporne na wstrząsy okulary ochronne z osłoną boczną, maskę ochronną, rękawice i ochronę słuchu.
- Personel obsługujący i konserwujący musi być fizycznie zdolny do pracy z masą, ciężarem i mocą narzędzia.
- Narzędzie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.
- Należy chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością powietrza, wilgocią, gazami palnymi, parą wodną i rozpuszczalnikami.
- Nie narażać produktu na obciążenia mechaniczne.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest już możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest zapewniona, jeśli produkt: posiada widoczne uszkodzenia, nie działa prawidłowo, był przechowywany przez dłuższy czas w niekorzystnych warunkach lub został nadmiernie obciążony podczas transportu.

SZCZEGÓŁNE PRZEPISY DOTYCZĄCE BEZPIECZNEJ PRACY SZLIFIERKI KĄTOWEJ PRZY UŻYCIU STATYWU

- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upuszczenie produktu spowodują jego uszkodzenie.
- Przestrzegać również wskazówek bezpieczeństwa i instrukcji obsługi innych urządzeń, z którymi zostanie połączony produkt.
- Jeśli istnieją wątpliwości w kwestii obsługi, bezpieczeństwa lub podłączania urządzenia, należy zwrócić się do wykwalifikowanego specjalisty.
- Prace konserwacyjne, regulacyjne i naprawy przeprowadzać może specjalista lub specjalistyczny warsztat.

UWAGA! Zawsze stosuj oryginalną osłonę szlifierki kątovej! Dodatkowa osłona w którą wyposażono statyw jest tylko osłoną pomocniczą, chroniącą przed iskrami i pyłem, ale nie stanowi ona ochrony w przypadku pęknięcia tarczy tnącej!

UWAGA! Użycie statywu do szlifierek kątowych nie zwalnia z przestrzegania przepisów bezpieczeństwa zamieszczonych w instrukcji oryginalnej (obsługi) szlifierki kątowej.

- Nie wolno wprowadzać żadnych modyfikacji w urządzeniu.
- Statyw służy jedynie do przecinania ściernicowego. Statyw nie służy do szlifowania czy polerowania.
- Nie należy montować w statywie szlifierek kątowych które nie pasują do uchwytu do statywu. Tylko poprawny montaż urządzenia w statywie pozwoli na bezpieczną pracę.
- Do statywu pasuje większość szlifierek kątowych. Istnieje możliwość zamontowania szlifierek o gwincie uchwytu dodatkowego M6, M8 oraz M10.
- Nie należy używać ze statywarem szlifierek o mocy większej niż 900 W.
- Do statywu pasują szlifierki o maksymalnej średnicy tarczy 115 lub 125 mm.

PRZEZNACZENIE

Uchwyt do szlifierki kątowej zamienia przenośną szlifierkę kątową w piłę do cięcia. Jest on dostarczany z zaciskiem, który jest przymocowany do podstawy i może być użyty do zabezpieczenia obrabianego elementu.

OPIS STRON GRAFICZNYCH

1. Dźwignia
2. Śruba regulacyjna (krótka)
3. Uchwyt zabezpieczenia przed iskrzeniem
4. Śruba regulacyjna (długa)
5. Szyna stojaka
6. Śruba mocująca stojak
7. Śruba uchwytu szlifierki kątowej
8. Śruba uchwytu szlifierki kątowej
9. Osłona przed iskrzeniem
10. Uchwyt
11. Szczelina cięcia
12. Statyw
13. Śruba dociskowa

INSTRUKCJA MONTAŻU SZLIFIERKI/UŻYTKOWANIA:

- Złóż statyw zgodnie ze schematem. Upewnij się, że wszystkie śruby zostały dokręcone.
- Przymocuj statyw do stołu warsztatu. Upewnij się czy stanowisko pracy jest stabilne.
- Poluzuj elementy mocujące szlifierkę za pomocą śrub (7, 8), tak aby elementy mocujące swobodnie poruszały się wzdłuż ramienia statywu.
- Zamontuj szlifierkę w statywie, przykręcając ją do elementów mocujących szlifierkę. Należy wykorzystać oba gwinty uchwytów dodatkowych szlifierki, dobierając odpowiedni rozmiar śrub oraz polimerowych tulei centrujących załączonych do zestawu.
- Dokręć elementy mocujące śrubami (7, 8).
- Ustaw szlifierkę tak aby tarcza była prostopadła do stołu statywu dokręcając śruby ustalające (2, 4).
- Upewnij się, że szlifierka została poprawnie zamontowana – sprawdź czy na szlifierce jest założona oryginalna osłona tarczy, wszystkie połączenia są pewne, tarcza tnąca jest prostopadle ustawiona względem stołu statywu.
- Ustaw dodatkową osłonę tarczy (9) tak aby zakryć od góry oryginalną osłonę szlifierki. Upewnij się, że tarcza tnąca nie dotyka osłony (9).
- Stabilnie i pewnie przymocuj cięty element na podstawie statywu. Ustaw uchwyt (10) pod żądanym kątem. Dociśnij obrabiany element za pomocą śruby dociskowej (13). Upewnij się, że obrabiany element nie przesunie się podczas cięcia.
- Dopiero po przygotowaniu elementu można włączyć szlifierkę kątową oraz przy pomocy dźwigni (1) opuścić ją aby przeciąć element.

UWAGA! Nie należy nadmiernie dociskać szlifierki do obrabianego materiału! Wystarczy minimalny docisk aby przeciąć materiał. Użycie zbyt dużej siły docisku grozi złamaniem tarczy tnącej i/lub zniszczeniem szlifierki kątowej.

OBJAŚNIENIE ZASTOSOWANYCH PIKTOGRAMÓW



1 2 3

1. Przeczytaj instrukcje Obsługi, przestrzegaj ostrzeżeń i warunków bezpieczeństwa w niej zawartych.
2. Stosuj rękawice ochronne!
3. Stosuj maskę przeciwpyłową, ochronniki słuchu i okulary ochronne!

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

- Przed zdjęciem szlifierki kątovej ze stojaka odczekaj, aż szlifierka ostygnie, jeśli jest gorąca, a następnie odłącz ją od zasilania.
- Nie używaj żadnych agresywnych środków czyszczących, alkoholu ani innych rozpuszczalników chemicznych, ponieważ mogą one uszkodzić obudowę i spowodować nieprawidłowe funkcjonowanie.
- Do czyszczenia produktu używaj suchej, niepozostawiającej włókien szmatki.
- Regularnie sprawdzaj, czy śruby są dokręcone. W razie potrzeby dokręć.

OCHRONA ŚRODOWISKA



Produktów zasilanych nie należy wyrzucać wraz z domowymi odpadkami, lecz oddać je do utylizacji w odpowiednich zakładach. Informacji na temat utylizacji udzieli sprzedawca produktu lub miejscowe władze. Zużyty sprzęt zawiera substancje niebezpieczne dla środowiska naturalnego. Sprzęt nie poddany recyklingowi stanowi potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi.

„GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa z siedzibą w Warszawie, ul. Pograniczna 2/4 (dalej: „GTX Poland”) informuje, iż wszelkie prawa autorskie do treści niniejszej instrukcji (dalej: „Instrukcja”), w tym m.in. jej tekstu, zamieszczonych fotografii, schematów, rysunków, a także jej kompozycji, należą wyłącznie do GTX Poland i podlegają ochronie prawnej zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 roku, o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz. U. 2006 Nr 90 Poz 631 z późn. zm.). Kopiowanie, przetwarzanie, publikowanie, modyfikowanie w celach komercyjnej całości Instrukcji jak i poszczególnych jej elementów, bez zgody GTX Poland, wyrażonej na piśmie, jest surowo zabronione i może spowodować pociągnięcie do odpowiedzialności cywilnej i karnej.

GWARANCJA I SERWIS

Warunki gwarancji oraz opis postępowania w przypadku reklamacji zawarte są w załączonej Karcie Gwarancyjnej.

Serwis Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

ul. Pograniczna 2/4 tel. +48 22 364 53 50 02-285 Warszawa e-mail bok@gtxservice.com

Sieć Punktów Serwisowych do napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych dostępna na platformie internetowej gtxservice.com

Zeskanuj QR kod i wejdź na gtxservice.com

GTX SERVICE
CIRCULAR ECONOMY SOLUTIONS



(EN)

TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS

STAND FOR ANGLE GRINDER

56H650

NOTE: READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE MACHINE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

SPECIFIC SAFETY REGULATIONS

- Observe the relevant accident prevention regulations during operation.
- Do not operate the appliance while under the influence of drugs or alcohol.
- The working environment must be kept clean and tidy at all times. A disorderly work area increases the likelihood of dangerous incidents.
- The operator must always wear shock-resistant safety goggles with side shields, a protective mask, gloves and hearing protection when operating the machine with an angle grinder fitted.
- Operating and maintenance personnel must be physically capable of handling the weight, mass and power of the tool.
- Keep the tool out of the reach of children and animals.

- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong vibrations, high humidity, moisture, flammable gases, steam and solvents.
- Do not subject the product to mechanical stress.
- If safe operation is no longer possible, discontinue use and secure the product before reuse. Safe operation is not ensured if the product: has visible damage, does not function properly, has been stored for a long time under unfavourable conditions or has been overloaded during transport.

SPECIAL REGULATIONS FOR THE SAFE USE OF THE ANGLE GRINDER WHEN USING THE STAND

- Handle the product with care. Shocks, impacts or dropping the product will damage it.
- Also observe the safety instructions and operating instructions of other equipment with which the product will be connected.
- If there is any doubt about the operation, safety or connection of the product, contact a qualified specialist.
- Maintenance, adjustment and repair work may only be carried out by a specialist or specialist workshop.

ATTENTION: Always use the original angle grinder guard! The additional guard with which the stand is equipped is only an auxiliary guard to protect against sparks and dust, but is no protection in the event of a broken cutting disc!

ATTENTION: Using the stand for angle grinders does not exempt you from observing the safety regulations in the original (operating) instructions for the angle grinder.

- No modifications may be made to the machine.
- The tripod is only used for abrasive cutting. The tripod is not used for grinding or polishing.
- Angle grinders that do not fit into the tripod holder should not be mounted in the tripod. Only correct mounting on the tripod will allow safe working.
- Most angle grinders fit on the tripod. Grinders with M6, M8 and M10 secondary grip threads can be fitted.
- Grinders with a power output of more than 900 watts should not be used with the stand.
- Grinders with a maximum disc diameter of 115 or 125 mm fit the stand.

PURPOSE

The angle grinder stand turns a portable angle grinder into a saw for cutting. It is supplied with a clamp that is attached to the base and can be used to secure the workpiece.

DESCRIPTION OF THE GRAPHIC PAGES

- 1.Lever
- 2.Adjusting screw (short)
- 3.Spark prevention clamp
- 4.Adjusting screw (long)
- 5.Rack rail
- 6.Rack mounting screw
- 7.Angle grinder holder screw
- 8.Angle grinder holder screw
- 9.Spark guard
- 10.Handle
- 11.Cutting slot
- 12.Tripod
- 13.Clamping screw

GRINDING MACHINE ASSEMBLY/USE INSTRUCTIONS:

- Assemble the tripod according to the diagram. Make sure all screws are tightened.
- Attach the tripod to the workbench. Make sure the workstation is stable.
- Loosen the fasteners of the grinder with the screws (7, 8) so that the fasteners move freely along the arm of the tripod.
- Mount the grinder in the tripod by screwing it to the grinder mounts. Use both threads of the grinder's auxiliary mounts, selecting the

correct size of the screws and the polymer centring sleeves included in the kit.

- Tighten the fasteners with the screws (7, 8).
- Position the grinder so that the disc is perpendicular to the tripod table by tightening the set screws (2, 4).
- Ensure the grinder is correctly assembled - check that the original disc guard is fitted to the grinder, all connections are secure, the cutting disc is perpendicular to the tripod table.
- Position the additional disc guard (9) so that it covers the original grinder guard from above. Make sure that the cutting disc does not touch the guard (9).
- Stably and securely fix the workpiece to the tripod base. Adjust the chuck (10) to the desired angle. Tighten the workpiece with the clamping screw (13). Make sure that the workpiece does not move during cutting.
- Only after the workpiece has been prepared can the angle grinder be switched on and, using the lever (1), lower it to cut the workpiece.

ATTENTION: Do not press the angle grinder too hard on the workpiece! A minimum of pressure is sufficient to cut the material. If too much pressure is applied, there is a risk of breaking the cutting disc and/or damaging the angle grinder.

EXPLANATION OF THE USED PICTOGRAMS



1

1.Read the operating instructions, observe the warnings and safety conditions contained therein.

2

2.Wear protective gloves!

3

3.Wear a dust mask, ear protection and safety goggles!

MAINTENANCE AND CLEANING

- Before removing the angle grinder from the stand, wait for the grinder to cool down if it is hot and then disconnect it from the power supply.
- Do not use any aggressive cleaning agents, alcohol or other chemical solvents as these may damage the housing and cause malfunctions.
- Use a dry, lint-free cloth to clean the product.
- Regularly check that the screws are tightened. Tighten if necessary.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Powered products should not be disposed of with household waste, but should be taken for disposal at suitable facilities. Contact your product dealer or local authorities for information on disposal. Used equipment contains environmentally unfriendly substances. Equipment which is not recycled poses a potential danger to the environment and human health.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa with its registered office in Warsaw, 2/4 Pograniczna Street (hereinafter referred to as "GTX Poland") informs that all copyrights to the contents of this manual (hereinafter referred to as "Manual"), including, inter alia, its text, photographs, diagram, etc., are reserved. All copyrights to the contents of this Manual (hereinafter referred to as "Manual"), including but not limited to its text, photographs, diagrams, drawings, as well as its composition, belong exclusively to GTX Poland and are subject to legal protection pursuant to the Act of February 4, 1994 on Copyright and Related Rights (i.e. Journal of Laws 2006 No. 90 item 631 as amended). Copying, processing, publishing, modifying for commercial purposes the entire Manual as well as its individual elements without the written consent of GTX Poland is strictly prohibited and may result in civil and criminal liability.

(UA)

ПЕРЕКЛАД ОРИГІНАЛЬНОЇ ІНСТРУКЦІЇ

ПІДСТАВКА ДЛЯ КУТОВОЇ ШЛІФУВАЛЬНОЇ МАШИНИ

56H650

УВАГА: УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ МАШИНИ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ЇЇ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ.

ОСОБЛИВІ ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- Під час роботи дотримуйтесь відповідних правил запобігання нещасним випадкам.
- Не працюйте з приладом у стані наркотичного або алкогольного сп'яніння.
- Робоче середовище завжди повинно бути чистим і охайним. Безлад на робочому місці підвищує ймовірність небезпечних інцидентів.
- Під час роботи на машині з встановленою кутовою шліфувальною машиною оператор повинен завжди носити ударостійкі захисні окуляри з бічними щитками, захисну маску, рукавички та засоби захисту органів слуху.
- Обслуговуючий і ремонтний персонал повинен бути фізично здатний витримати вагу, масу і потужність інструмента.
- Зберігайте інструмент у місцях, недоступних для дітей і тварин.
- Захищайте виріб від впливу екстремальних температур, прямих сонячних променів, сильних вібрацій, підвищеної вологості, вологості, горючих газів, пари і розчинників.
- Не піддавайте виріб механічним навантаженням.
- Якщо безпечна експлуатація неможлива, припиніть використання та забезпечте безпеку виробу перед повторним використанням. Безпечна робота не забезпечується, якщо виріб: має видимі пошкодження, не функціонує належним чином, тривалий час зберігався в несприятливих умовах або був перевантажений під час транспортування.

ОСОБЛИВІ ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОЇ ЕКСПЛУАТАЦІЇ КУТОВОЇ ШЛІФУВАЛЬНОЇ МАШИНИ ПРИ ВИКОРИСТАННІ ПІДСТАВКИ

- Поводьтеся з виробом обережно. Поштовхи, удари або падіння виробу можуть призвести до його пошкодження.
- Також дотримуйтесь інструкцій з техніки безпеки та інструкцій з експлуатації іншого обладнання, з яким буде з'єднаний виріб.
- У разі виникнення будь-яких сумнівів щодо роботи, безпеки або підключення виробу зверніться до кваліфікованого фахівця.
- Роботи з технічного обслуговування, налаштування та ремонту повинні виконуватися тільки фахівцем або спеціалізованою майстернею.

УВАГА: Завжди використовуйте оригінальний захисний кожух для кутової шліфувальної машини! Додатковий захисний кожух, який оснащена підставка, є лише допоміжним захистом від іскор і пилу, але не є захистом у разі поломки відрізного круга!

УВАГА: Використання підставки для кутової шліфувальної машини не звільняє від дотримання правил техніки безпеки, викладених в оригінальній (експлуатаційній) інструкції до кутової шліфувальної машини.

- Забороняється вносити будь-які зміни в конструкцію машини.
- Штатив використовується тільки для абразивного різання. Штатив не використовується для шліфування або полірування.
- Кутові шліфувальні машини, які не підходять до тримача штатива, не можна встановлювати на штатив. Тільки правильне встановлення на штативі забезпечить безпечну роботу.
- Більшість кутових шліфувальних машин можна встановлювати на штатив. Можна встановлювати шліфувальні машини з різьбленням для вторинного захоплення M6, M8 і M10.
- З підставкою не можна використовувати шліфувальні машини потужністю понад 900 Вт.
- До підставки підходять шліфувальні машини з максимальним діаметром диска 115 або 125 мм.

ПРИЗНАЧЕННЯ

Підставка для кутової шліфувальної машини перетворює портативну кутову шліфувальну машину на пилу для різання. Вона постачається з затиском, який кріпиться до основи і може використовуватися для закріплення заготовки.

ОПИС ГРАФІЧНИХ СТОРІНОК

- 1.важіль
- 2.регулювальний гвинт (короткий)
- 3.затискач для запобігання іскоутворенню
- 4.регулювальний гвинт (довгий)
- 5.Рейка для стійки
- 6.гвинт кріплення стійки
- 7 Гвинт тримача кутової шліфувальної машини
- 8 Гвинт тримача кутової шліфувальної машини
- 9.іскозрахисний кожух
- 10.рукоятка
- 11.Проріз для різання
- 12.штатив
13. затискний гвинт

ІНСТРУКЦІЯ ПО ЗБІРЦІ/ВИКОРИСТАННЮ ШЛІФУВАЛЬНОЇ МАШИНИ:

- Зберіть штатив відповідно до схеми. Переконайтеся, що всі гвинти затягнуті.
- Прикріпіть штатив до робочого столу. Переконайтеся, що робоче місце стійке.
- Послабте кріплення шліфувальної машини гвинтами (7, 8) так, щоб кріплення вільно рухалися по плечу штатива.
- Закріпіть шліфувальну машину в штативі, прикрутивши її до кріпленнь шліфувальної машини. Використовуйте обидві різьби допоміжних кріпленнь шліфувальної машини, підбираючи відповідний розмір гвинтів і полімерних центрвальних втулок, що входять в комплект.
- Затягніть кріплення гвинтами (7, 8).
- Встановіть шліфувальну машину так, щоб диск був перпендикулярний до столу штатива, затягнувши регулювальні гвинти (2, 4).
- Переконайтеся, що шліфувальна машина зібрана правильно - переконайтеся, що оригінальний захисний кожух встановлений на шліфувальній машині, всі з'єднання надійно закріплені, відрізний круг перпендикулярний до столу штатива.
- Встановіть додатковий захисний кожух (9) таким чином, щоб він закривав оригінальний кожух шліфувальної машини зверху. Переконайтеся, що відрізний круг не торкається захисного кожуха (9).
- Стабільно і надійно закріпіть заготовку на основі штатива. Відрегулюйте патрон (10) на потрібний кут. Затягніть заготовку за допомогою затискного гвинта (13). Переконайтеся, що заготовка не рухається під час різання.
- Тільки після підготовки заготовки можна увімкнути кутову шліфувальну машину і за допомогою важеля (1) опустити її для різання заготовки.

УВАГА: Не притискайте кутову шліфувальну машину до заготовки занадто сильно! Для різання матеріалу достатньо мінімального тиску. Занадто сильний тиск може призвести до поломки відрізного круга та/або пошкодження кутової шліфувальної машини.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПІКТОГРАМ



1 2 3

- 1.Прочитайте інструкцію з експлуатації, дотримуйтесь викладених у ній попереджень і правил техніки безпеки.
- 2.Одягайте захисні рукавички!
- 3) Носіть протипилову маску, навушники та захисні окуляри!

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЧИСТКА

- Перш ніж знімати кутову шліфувальну машину з підставки, зачекайте, поки вона охолоне, якщо вона гаряча, а потім відключіть її від електромережі.

- Не використовуйте агресивні миючі засоби, спирт або інші хімічні розчинники, оскільки вони можуть пошкодити корпус і призвести до несправностей.
- Для чищення використовуйте суху безворсову тканину.
- Регулярно перевіряйте, чи затягнуті гвинти. За необхідності підтягніть їх.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА



Вироби, що працюють, не можна викидати разом з побутовими відходами, їх слід передавати на утилізацію у відповідні центри. Для отримання інформації про утилізацію зверніться до продавця виробу або до місцевих органів влади. Використане обладнання містить шкідливі для навколишнього середовища речовини. Обладнання, яке не переробляється, становить потенційну небезпеку для навколишнього середовища та здоров'я людей.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa z siedzibą w Warszawie, ul. Pograniczna, 2/4 (dalej - "GTX Poland") повідомляє, що всі авторські права на зміст цього посібника (далі - "Посібник"), включаючи, серед іншого, його текст, фотографії, схеми і т.д., застережені. Всі авторські права на зміст цього посібника (далі - "Посібник"), включаючи, зокрема, його текст, фотографії, схеми, малюнки, а також його композицію, належать виключно GTX Poland і підлягають правовому захисту відповідно до Закону від 4 лютого 1994 р. "Про авторське право і суміжні права" (тобто Законодавчий вісник 2006 р. № 90, поз. 631, з наступними змінами). Копіювання, обробка, публікація, модифікація з комерційною метою всього Посібника, а також його окремих елементів без письмової згоди GTX Poland суворо заборонено і може призвести до цивільної та кримінальної відповідальності.

(RO)

TRADUCEREA INSTRUCȚIUNILOR ORIGINALE

SUPORT PENTRU POLIZOR UNGHILUAR

56H650

NOTĂ: CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI ÎNAINTE DE A UTILIZA MAȘINA ȘI PĂSTRĂȚI-LE PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

REGLEMENTĂRI SPECIFICE DE SIGURANȚĂ

- Respectați reglementările relevante privind prevenirea accidentelor în timpul funcționării.
- Nu folosiți aparatul în timp ce vă aflați sub influența drogurilor sau a alcoolului.
- Mediul de lucru trebuie să fie menținut curat și ordonat în permanență. O zonă de lucru dezordonată crește probabilitatea unor incidente periculoase.
- Operatorul trebuie să poarte întotdeauna ochelari de protecție rezistenți la șocuri cu protecții laterale, o mască de protecție, mănuși și protecție auditivă atunci când operează aparatul cu un polizor unghiular montat.
- Personalul de operare și întreținere trebuie să fie capabil din punct de vedere fizic să suporte greutatea, masa și puterea unelei.
- Țineți unealta departe de îndemâna copiilor și a animalelor.
- Protejați produsul de temperaturi extreme, lumina directă a soarelui, vibrații puternice, umiditate ridicată, umiditate, gaze inflamabile, abur și solvenți.
- Nu supuneți produsul la solicitări mecanice.
- Dacă funcționarea în siguranță nu mai este posibilă, întrerupeți utilizarea și asigurați produsul înainte de reutilizare. Funcționarea în siguranță nu este asigurată dacă produsul prezintă deteriorări vizibile, nu funcționează corect, a fost depozitat pentru o perioadă îndelungată în condiții nefavorabile sau a fost supralîncărat în timpul transportului.

REGLEMENTĂRI SPECIALE PENTRU UTILIZAREA ÎN SIGURANȚĂ A POLIZORULUI UNGHILUAR LA UTILIZAREA SUPORTULUI

- Manipulați produsul cu grijă. Șocurile, impacturile sau căderea produsului îl vor deteriora.
- De asemenea, respectați instrucțiunile de siguranță și instrucțiunile de utilizare ale altor echipamente cu care produsul va fi conectat.
- Dacă există îndoeli cu privire la funcționarea, siguranța sau conectarea produsului, contactați un specialist calificat.

- Lucrările de întreținere, reglare și reparare pot fi efectuate numai de către un specialist sau un atelier specializat.

ATENȚIE: Utilizați întotdeauna apărătoarea originală a polizorului unghiular! Apărătoarea suplimentară cu care este echipat standul este doar o apărătoare auxiliară pentru protecția împotriva scânteilor și a prafului, dar nu reprezintă protecție în cazul ruperii discului de tăiere!

ATENȚIE: Utilizarea suportului pentru polizoare unghiulare nu vă scutește de respectarea regulilor de siguranță din instrucțiunile (de utilizare) originale pentru polizorul unghiular.

- Nu pot fi efectuate modificări la aparat.
- Trepiedul este utilizat numai pentru tăierea abrazivă. Trepiedul nu este utilizat pentru șlefuire sau lustruire.
- Polizoarele unghiulare care nu încap în suportul pentru trepied nu trebuie montate în trepied. Numai montarea corectă pe trepied va permite lucrul în siguranță.
- Majoritatea polizoarelor unghiulare se potrivește pe trepied. Se pot monta polizoare cu filet de prindere secundar M6, M8 și M10.
- Polizoarele cu o putere mai mare de 900 de wați nu trebuie utilizate cu suportul.
- Polizoarele cu un diametru maxim al discului de 115 sau 125 mm se potrivește pe suport.

SCOPUL

Suportul pentru polizor unghiular transformă un polizor unghiular portabil într-un ferăstrău pentru tăiere. Este furnizat cu o clemă care se atașează la bază și poate fi utilizată pentru a fixa piesa de lucru.

DESCRIEREA PAGINILOR GRAFICE

1. Levier
2. Șurub de reglare (scurt)
3. Clemă de prevenire a scânteii
4. Șurub de reglare (lung)
5. Șină pentru raft
6. Șurub de montare a raftului
7. Șurub suport polizor unghiular
8. Șurub suport polizor unghiular
9. Protecție pentru scântei
10. Mână
11. Fântă de tăiere
12. Trepied
13. Șurub de prindere

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE/UTILIZARE A MAȘINII DE RECTIFICAT:

- Asamblați trepiedul în conformitate cu diagrama. Asigurați-vă că toate șuruburile sunt strânse.
- Atașați trepiedul la bancul de lucru. Asigurați-vă că postul de lucru este stabil.
- Slăbiți elementele de fixare ale polizorului cu ajutorul șuruburilor (7, 8) astfel încât elementele de fixare să se deplaseze liber de-a lungul brațului trepiedului.
- Montați polizorul în trepied prin înșurubarea acestuia la suporturile polizorului. Utilizați ambele filete ale suporturilor auxiliare ale polizorului, selectând dimensiunea corectă a șuruburilor și a manșoanelor de centrare din polimer incluse în kit.
- Strângeți suportii cu ajutorul șuruburilor (7, 8).
- Poziționați polizorul astfel încât discul să fie perpendicular pe masa trepiedului prin strângerea șuruburilor de fixare (2, 4).
- Asigurați-vă că polizorul este asamblat corect - verificați dacă apărătoarea originală a discului este montată pe polizor, dacă toate conexiunile sunt sigure și dacă discul de tăiere este perpendicular pe masa trepiedului.
- Poziționați apărătoarea suplimentară a discului (9) astfel încât să acopere de sus apărătoarea originală a polizorului. Asigurați-vă că discul de tăiere nu atinge apărătoarea (9).
- Fixați stabil și sigur piesa de lucru pe baza trepiedului. Reglați mandrina (10) la unghiul dorit. Strângeți piesa de prelucrat cu

șurubul de prindere (13). Asigurați-vă că piesa de prelucrat nu se mișcă în timpul tăierii.

- Numai după ce piesa de prelucrat a fost pregătită, polizorul unghiular poate fi pornit și, cu ajutorul manetei (1), coborât pentru a tăia piesa de prelucrat.

ATENȚIE: Nu apăsați prea tare polizorul unghiular pe piesa de prelucrat! O presiune minimă este suficientă pentru a tăia materialul. Dacă se aplică o presiune prea mare, există riscul de rupere a discului de tăiere și/sau de deteriorare a polizorului unghiular.

EXPLICAȚIA PICTOGRAMELOR UTILIZATE



1 2 3

1. Citiți instrucțiunile de utilizare, respectați avertismentele și condițiile de siguranță conținute în acestea.
2. Purtați mănuși de protecție!
3. Purtați o mască de protecție împotriva prafului, protecție pentru urechi și ochelari de protecție!

ÎNȚEȚINERE ȘI CURĂȚARE

- Înainte de a scoate polizorul unghiular de pe suport, așteptați ca polizorul să se răcească dacă este fierbinte și apoi deconectați-l de la sursa de alimentare.
- Nu utilizați agenți de curățare agresivi, alcool sau alți solvenți chimici, deoarece aceștia pot deteriora carcasa și cauza defecțiuni de funcționare.
- Utilizați o cârpă uscată, fără scame, pentru a curăța produsul.
- Verificați periodic dacă șuruburile sunt strânse. Strângeți dacă este necesar.

PROTECȚIA MEDIULUI



Produsele alimentare cu energie electrică nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere, ci trebuie duse pentru eliminare la unități adecvate. Contactați distribuitorul produsului sau autoritățile locale pentru informații privind eliminarea. Echipamentele uzate conțin substanțe neprietenoase pentru mediu. Echipamentele care nu sunt reciclate reprezintă un potențial pericol pentru mediu și sănătatea umană.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa cu sediul social în Varșovia, strada Pograniczna 2/4 (denumită în continuare "GTX Polonia") informează că toate drepturile de autor asupra conținutului acestui manual (denumit în continuare "Manualul"), inclusiv, printre altele, textul, fotografiile, diagrama etc., sunt rezervate. Toate drepturile de autor asupra conținutului acestui manual (denumit în continuare "manual"), inclusiv, dar fără a se limita la textul, fotografiile, diagramele, desenele, precum și compoziția acestuia, aparțin exclusiv GTX Polonia și fac obiectul protecției juridice în conformitate cu Legea din 4 februarie 1994 privind drepturile de autor și drepturile conexe (și anume Jurnalul de legi 2006 nr. 90, punctul 631, cu modificările ulterioare). Copierea, prelucrarea, publicarea, modificarea în scopuri comerciale a întregului manual, precum și a elementelor sale individuale, fără acordul scris al GTX Polonia, este strict interzisă și poate avea ca rezultat răspunderea civilă și penală.

(HU)

AZ EREDETI HASZNÁLATI UTASÍTÁS FORDÍTÁSA

ÁLLVÁNY SAROKCSISZOLÓHÓZ

56H650

MEGJEGYZÉS: OLVASSA EL FIGYELMESEN EZT A HASZNÁLATI UTASÍTÁST A GÉP HASZNÁLATA ELŐTT, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HASZNÁLATRA.

KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Üzemeltetés közben tartsa be a vonatkozó balesetvédelmi előírásokat.
- Ne üzemeltesse a készüléket kábítószer vagy alkohol hatása alatt.

- A munkakörnyezetet mindig tisztán és rendben kell tartani. A rendezetlen munkaterület növeli a veszélyes balesetek valószínűségét.
- A kezelőnek mindig ütésálló védőszemüveget kell viselnie oldalpajzsál, védőmaszkot, kesztyűt és hallásvédelmet, amikor a gépet sarokcsiszolóval felszerelve kezeli.
- A kezelő és karbantartó személyzetnek fizikailag alkalmasnak kell lennie a szerszám súlyának, tömegének és teljesítményének kezelésére.
- Tartsa a szerszámot gyermekek és állatok elől elzárva.
- Védje a terméket szélsőséges hőmérsékletől, közvetlen napfénytől, erős rezgéstől, magas páratartalomtól, nedvességtől, gyúlékony gázoktól, gőzöktől és oldószerektől.
- Ne tegye ki a terméket mechanikai igénybevételnek.
- Ha a biztonságos működés már nem lehetséges, hagyja abba a használatát, és újrafelhasználás előtt biztosítsa a terméket. A biztonságos működés nem biztosított, ha a termék: látható sérülésekkel rendelkezik, nem működik megfelelően, hosszú ideig kedvezőtlen körülmények között tárolták, vagy szállítás közben túlterheltek.

A SAROKCSISZOLÓ BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁRA VONATKOZÓ KÜLÖNLEGES ELŐÍRÁSOK AZ ÁLLVÁNY HASZNÁLATÁKOR

- Kezelje óvatosan a terméket. Az ütések, ütések vagy a termék leejtése károsítja azt.
- Tartsa be a biztonsági utasításokat és azon egyéb berendezések kezelési utasításait is, amelyekkel a terméket összekapcsolja.
- Ha bármilyen kétség merül fel a termék működésével, biztonságával vagy csatlakoztatásával kapcsolatban, forduljon szakképzett szakemberhez.
- Karbantartási, beállítási és javítási munkákat csak szakember vagy szakszerviz végezhet.

FIGYELEM: Mindig az **eredeti sarokcsiszoló védőburkolatot** használja! A kiegészítő védőburkolat, amellyel az állvány fel van szerelve, csak kiegészítő védőburkolat a szikrák és a por elleni védelemhez, de nem jelent védelmet a vágótárcsa törése esetén!

FIGYELEM: A sarokcsiszoló állvány használata nem mentesíti Önt a sarokcsiszoló **eredeti (használati)** utasításában szereplő biztonsági előírások betartása alól.

- A gépen semmilyen módosítás nem végezhető.
- Az állvány kizárólag csiszológáshoz használható. Az állvány nem használható csiszolásra vagy polírozásra.
- Az állványtartóba nem illeszkedő sarokcsiszolót nem szabad az állványra szerelni. Csak az állványra történő helyes felszerelés teszi lehetővé a biztonságos munkavégzést.
- A legtöbb sarokcsiszoló felfér az állványra. Az M6, M8 és M10 másodlagos markolatmenettel rendelkező csiszolók felszerelhetők.
- A 900 wattnál nagyobb teljesítményű csiszológépek nem használhatók az állványra.
- A 115 vagy 125 mm-es maximális tárcsaátmérőjű csiszológépek illeszkednek az állványhoz.

FELSZERELÉS

A sarokcsiszoló állvány a hordozható sarokcsiszolót vágófűrészé alakítja. Az állványhoz egy, a talapzatra erősített szorítóval van ellátva, amely a munkadarab rögzítésére használható.

A GRAFIKUS OLDALAK LEÍRÁSA

1. Kar
2. Beállítócsavar (rövid)
3. Szikraelhárító bilincs
4. Beállítócsavar (hosszú)
5. Fogasléc
6. Rack rögzítő csavar
7. Szögcsiszolótartó csavar
8. Szögcsiszolótartó csavar
9. Szikravédő

10. Fogantyú
11. Vágónyílás
12. Állvány
13. Feszítőcsavar

CSISZOLÓGÉP ÖSSZESZERELÉSI/HASZNÁLATI UTASÍTÁS:

- Összeszerelni az állványt az ábra szerint. Győződjön meg róla, hogy minden csavar meg van húzva.
- Rögzítse az állványt a munkapadhoz. Győződjön meg arról, hogy a munkaalomás stabil.
- Lazítsa meg a csiszológép rögzítőelemeit a csavarokkal (7, 8) úgy, hogy a rögzítőelemek szabadon mozogjanak az állvány karja mentén.
- Szerelje fel a csiszológépet az állványra a csiszolótartókhoz való csavarozással. Használja a köszörűgép segédtartóinak mindkét menetét, a csavarok megfelelő méretét és a készletben található polimer centráló hüvelyeket kiválasztva.
- Húzza meg a rögzítőket a csavarokkal (7, 8).
- A beállítócsavarok (2, 4) meghúzásával pozicionálja a csiszológépet úgy, hogy a tárcsa merőlegesen álljon az állványasztalra.
- Győződjön meg arról, hogy a csiszoló helyesen van összeszerelve - ellenőrizze, hogy az eredeti tárcsavédő fel van-e szerelve a csiszolóra, minden csatlakozó rögzítve van-e, a vágótárcsa merőlegesen áll-e az állványasztalra.
- Helyezze el a kiegészítő tárcsavédőt (9) úgy, hogy felülről fedje az eredeti csiszolóvédőt. Ügyeljen arra, hogy a vágótárcsa ne érjen hozzá a védőelemhez (9).
- Stabilan és biztonságosan rögzítse a munkadarabot az állványalaphoz. Állítsa a tokmányt (10) a kívánt szögbe. Húzza meg a munkadarabot a szorítócsavarokkal (13). Ügyeljen arra, hogy a munkadarab ne mozduljon el vágás közben.
- Csak a munkadarab előkészítése után lehet a sarokcsiszolót bekapcsolni, és a kar (1) segítségével leengedni a munkadarab vágásához.

FIGYELEM: Ne nyomja a sarokcsiszolót túl erősen a munkadarabra! Az anyag vágáshoz elegendő egy minimális nyomás. Túl nagy nyomás esetén fennáll a vágókorong törésének és/vagy a sarokcsiszoló sérülésének veszélye.

A HASZNÁLT PIKTOGRAMOK MAGYARÁZATA



1. Olvassa el a kezelési útmutatót, tartsa be az abban szereplő figyelmeztetéseket és biztonsági feltételeket.
2. Viseljen védőkesztyűt!
3. Viseljen porvédő maszkot, fülvédőt és védőszemüveget!

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

- Mielőtt leveszi a sarokcsiszolót az állványról, várja meg, hogy a csiszoló lehűljön, ha forró, majd válassza le az áramforrásról.
- Ne használjon agresszív tisztítószereket, alkoholt vagy más kémiai oldószereket, mivel ezek károsíthatják a készülékházat és meghibásodásokat okozhatnak.
- A termék tisztításához száraz, szőszmentes ruhát használjon.
- Rendszeresen ellenőrizze a csavarok meghúzását. Szükség esetén húzza meg.

KÖRNYEZETVÉDELME



A motoros termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani, hanem megfelelő létesítményekbe kell elvinni ártalmatlanításra. Az ártalmatlanítással kapcsolatos információkért forduljon a termék kereskedőjéhez vagy a helyi hatóságokhoz. A használt berendezések környezetkárosító anyagokat tartalmaznak. A nem újrahasznosított berendezések potenciális veszélyt jelentenek a környezetre és az emberi egészségre.

© GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa, székhelye

Varsó, Pograniczna ulca 2/4. (a továbbiakban: "GTX Poland") tájékoztat, hogy a jelen kézikönyv (a továbbiakban: "kézikönyv") tartalmának valamennyi szerzői joga, beleértve többek között a szöveget, fényképeket, diagramokat stb. fenntartva van. A jelen kézikönyv (a továbbiakban: "kézikönyv") tartalmának valamennyi szerzői joga, beleértve többek között a szöveget, fényképeket, diagramokat, rajzokat, valamint a kézikönyv összetételét, kizárólag a GTX Poland tulajdonát képezi, és a szerzői jogról és szomszédos jogokról szóló, 1994. február 4-i törvény (azaz a módosított 2006. évi 90. sz. törvények 631. pontja) értelmében jogi védelem alatt áll. A kézikönyv egészének és egyes elemeinek másolása, feldolgozása, közzététele, kereskedelmi célú módosítása a GTX Poland írásos hozzájárulása nélkül szigorúan tilos, és polgári és büntetőjogi felelősségre vonást eredményezhet.

(IT)

TRADUZIONE DELLE ISTRUZIONI ORIGINALI SUPPORTO PER SMERIGLIATRICE ANGOLARE

56H650

NOTA: LEGGERE ATTENTAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE LA MACCHINA E CONSERVARLE PER FUTURE CONSULTAZIONI.

NORME DI SICUREZZA SPECIFICHE

- Durante il funzionamento, osservare le norme antinfortunistiche pertinenti.
- Non utilizzare l'apparecchio sotto l'effetto di droghe o alcol.
- L'ambiente di lavoro deve essere mantenuto sempre pulito e ordinato. Un'area di lavoro disordinata aumenta la probabilità di incidenti pericolosi.
- L'operatore deve sempre indossare occhiali di sicurezza antiurto con schermi laterali, una maschera protettiva, guanti e protezioni per l'udito quando utilizza la macchina con una smerigliatrice angolare.
- Il personale addetto all'uso e alla manutenzione deve essere fisicamente in grado di gestire il peso, la massa e la potenza dell'utensile.
- Tenere l'utensile fuori dalla portata di bambini e animali.
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, luce solare diretta, forti vibrazioni, elevata umidità, umidità, gas infiammabili, vapore e solventi.
- Non sottoporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.
- Se non è più possibile un funzionamento sicuro, interrompere l'uso e mettere in sicurezza il prodotto prima di riutilizzarlo. Il funzionamento sicuro non è garantito se il prodotto: presenta danni visibili, non funziona correttamente, è stato immagazzinato per lungo tempo in condizioni sfavorevoli o è stato sovraccaricato durante il trasporto.

NORME SPECIALI PER L'USO SICURO DELLA SMERIGLIATRICE ANGOLARE QUANDO SI USA IL SUPPORTO

- Maneggiare il prodotto con cura. Urti, colpi o cadute danneggiano il prodotto.
- Osservare anche le istruzioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso delle altre apparecchiature con cui il prodotto sarà collegato.
- In caso di dubbi sul funzionamento, la sicurezza o il collegamento del prodotto, rivolgersi a un tecnico qualificato.
- Gli interventi di manutenzione, regolazione e riparazione devono essere eseguiti esclusivamente da uno specialista o da un'officina specializzata.

ATTENZIONE: Utilizzare sempre la protezione originale della smerigliatrice angolare! La protezione aggiuntiva di cui è dotato il supporto è solo una protezione ausiliaria per proteggere dalle scintille e dalla polvere, ma non è una protezione in caso di rottura del disco di taglio!

ATTENZIONE: L'utilizzo del supporto per smerigliatrice angolare non esonera dall'osservanza delle norme di sicurezza contenute nelle istruzioni (d'uso) originali della smerigliatrice angolare.

- Non è consentito apportare modifiche alla macchina.
- Il cavalletto si usa solo per il taglio con abrasivo. Il treppiede non può essere utilizzato per la smerigliatura o la lucidatura.

- Le smerigliatrici angolari che non si adattano al supporto del treppiede non devono essere montate sul treppiede. Solo un montaggio corretto sul treppiede consente di lavorare in sicurezza.
- La maggior parte delle smerigliatrici angolari si adatta al treppiede. È possibile montare smerigliatrici con filettatura secondaria M6, M8 e M10.
- Le smerigliatrici con una potenza superiore a 900 watt non devono essere utilizzate con il cavalletto.
- Le smerigliatrici con un diametro massimo del disco di 115 o 125 mm sono adatte al supporto.

SCOPO

Il supporto per smerigliatrice angolare trasforma una smerigliatrice angolare portatile in una sega da taglio. Viene fornito con un morsetto che viene fissato alla base e che può essere utilizzato per fissare il pezzo da lavorare.

DESCRIZIONE DELLE PAGINE GRAFICHE

1. Leva
2. Vite di regolazione (corta)
3. Morsetto antiscintilla
4. Vite di regolazione (lunga)
5. Guida del rack
6. Vite di montaggio della cremagliera
7. Vite del supporto della smerigliatrice angolare
8. Vite del supporto della smerigliatrice angolare
9. Parascintille
10. Impugnatura
11. Scanalatura di taglio
12. Treppiede
13. Vite di fissaggio

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO E L'USO DELLA RETTIFICATRICE:

- Assemblare il treppiede secondo lo schema. Assicurarsi che tutte le viti siano serrate.
- Fissare il treppiede al banco di lavoro. Assicurarsi che la postazione di lavoro sia stabile.
- Allentare i fermi della smerigliatrice con le viti (7, 8) in modo che i fermi si muovano liberamente lungo il braccio del treppiede.
- Montare la smerigliatrice sul treppiede avvitandola ai supporti della smerigliatrice. Utilizzare entrambe le filettature dei supporti ausiliari della smerigliatrice, scegliendo le viti della misura corretta e le bussole di centraggio in polimero incluse nel kit.
- Serrare gli elementi di fissaggio con le viti (7, 8).
- Posizionare la smerigliatrice in modo che il disco sia perpendicolare alla tavola del treppiede stringendo le viti di fermo (2, 4).
- Assicurarsi che la smerigliatrice sia assemblata correttamente: verificare che la protezione del disco originale sia montata sulla smerigliatrice, che tutti i collegamenti siano saldi e che il disco di taglio sia perpendicolare al tavolo del treppiede.
- Posizionare la protezione aggiuntiva del disco (9) in modo che copra dall'alto la protezione della smerigliatrice originale. Assicurarsi che il disco di taglio non tocchi la protezione (9).
- Fissare in modo stabile e sicuro il pezzo da lavorare alla base del treppiede. Regolare il mandrino (10) all'angolo desiderato. Serrare il pezzo in lavorazione con la vite di serraggio (13). Assicurarsi che il pezzo non si muova durante il taglio.
- Solo dopo aver preparato il pezzo è possibile accendere la smerigliatrice angolare e, utilizzando la leva (1), abbassarla per tagliare il pezzo.

ATTENZIONE: Non premere troppo la smerigliatrice angolare sul pezzo! Per tagliare il materiale è sufficiente una pressione minima. Se si esercita una pressione eccessiva, si rischia di rompere il disco da taglio e/o di danneggiare la smerigliatrice angolare.

SPIEGAZIONE DEI PITTGRAMMI UTILIZZATI



1 2 3

1. Leggere le istruzioni per l'uso, osservare le avvertenze e le condizioni di sicurezza in esse contenute.
2. Indossare guanti di protezione!
3. Indossare una maschera antipolvere, una protezione per le orecchie e occhiali di sicurezza!

MANUTENZIONE E PULIZIA

- Prima di rimuovere la smerigliatrice angolare dal supporto, attendere che la smerigliatrice si raffreddi se è calda e quindi scollegarla dall'alimentazione.
- Non utilizzare detergenti aggressivi, alcol o altri solventi chimici, poiché potrebbero danneggiare l'alloggiamento e causare malfunzionamenti.
- Per pulire il prodotto, utilizzare un panno asciutto e privo di pelucchi.
- Controllare regolarmente il serraggio delle viti. Se necessario, serrarle.

TUTELA DELL'AMBIENTE



I prodotti alimentari non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici, ma devono essere portati a smaltire in strutture adeguate. Per informazioni sullo smaltimento, rivolgersi al rivenditore del prodotto o alle autorità locali. Le apparecchiature usate contengono sostanze dannose per l'ambiente. Le apparecchiature non riciclate rappresentano un potenziale pericolo per l'ambiente e la salute umana.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością". Spółka komandytowa con sede legale a Varsavia, via Pograniczna 2/4 (di seguito denominata "GTX Poland") informa che tutti i diritti d'autore sul contenuto del presente manuale (di seguito denominato "Manuale"), compresi, tra l'altro, il testo, le fotografie, i diagrammi, ecc. sono riservati. Tutti i diritti d'autore sul contenuto del presente Manuale (di seguito denominato "Manuale"), compresi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, il testo, le fotografie, i diagrammi, i disegni, nonché la sua composizione, appartengono esclusivamente a GTX Poland e dei suoi singoli elementi senza il consenso scritto di GTX Poland sono severamente vietati e possono comportare responsabilità civili e penali.

(FR)

TRADUCTION DES INSTRUCTIONS ORIGINALES

SUPPORT POUR MEULEUSE D'ANGLE

56H650

NOTE : LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LA MACHINE ET CONSERVEZ-LES POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

- Respectez les règles de prévention des accidents en vigueur pendant l'utilisation de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil sous l'influence de drogues ou d'alcool.
- L'environnement de travail doit rester propre et ordonné à tout moment. Une zone de travail désordonnée augmente la probabilité d'accidents dangereux.
- L'opérateur doit toujours porter des lunettes de sécurité résistantes aux chocs avec écrans latéraux, un masque de protection, des gants et une protection auditive lorsqu'il utilise la machine équipée d'une meuleuse d'angle.
- Le personnel chargé de l'utilisation et de l'entretien doit être physiquement capable de supporter le poids, la masse et la puissance de l'outil.
- Tenir l'outil hors de portée des enfants et des animaux.

- Protégez le produit des températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, des fortes vibrations, de l'humidité élevée, de l'humidité, des gaz inflammables, de la vapeur et des solvants.
- Ne soumettez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si un fonctionnement sûr n'est plus possible, cesser d'utiliser le produit et le sécuriser avant de le réutiliser. La sécurité d'utilisation n'est pas garantie si le produit présente des dommages visibles, ne fonctionne pas correctement, a été stocké pendant une longue période dans des conditions défavorables ou a été surchargé pendant le transport.

RÈGLES PARTICULIÈRES POUR UNE UTILISATION SÛRE DE LA MEULEUSE D'ANGLE LORS DE L'UTILISATION DU SUPPORT

- Manipulez le produit avec précaution. Les chocs, les impacts ou la chute du produit l'endommagent.
- Respectez également les consignes de sécurité et le mode d'emploi des autres appareils avec lesquels le produit sera connecté.
- En cas de doute sur le fonctionnement, la sécurité ou le raccordement du produit, contactez un spécialiste qualifié.
- Les travaux d'entretien, de réglage et de réparation ne peuvent être effectués que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.

ATTENTION : Utilisez toujours la protection d'origine de la meuleuse d'angle ! Le protecteur supplémentaire dont le support est équipé n'est qu'une protection auxiliaire contre les étincelles et la poussière, mais ne constitue pas une protection en cas de rupture du disque de coupe !

ATTENTION : L'utilisation du support pour meuleuse d'angle ne vous dispense pas de respecter les règles de sécurité figurant dans le mode d'emploi original de la meuleuse d'angle.

- Aucune modification ne doit être apportée à la machine.
- Le trépied n'est utilisé que pour la coupe abrasive. Le trépied n'est pas utilisé pour le meulage ou le polissage.
- Les meuleuses d'angle qui ne rentrent pas dans le support du trépied ne doivent pas être montées sur le trépied. Seul un montage correct sur le trépied permet de travailler en toute sécurité.
- La plupart des meuleuses d'angle peuvent être montées sur le trépied. Les meuleuses dotées de filetages secondaires M6, M8 et M10 peuvent être montées sur le trépied.
- Les meuleuses d'une puissance supérieure à 900 watts ne doivent pas être utilisées avec le trépied.
- Les meuleuses dont le diamètre maximal du disque est de 115 ou 125 mm s'adaptent au support.

BUT

Le support pour meuleuse d'angle permet de transformer une meuleuse d'angle portable en scie pour la coupe. Il est fourni avec une pince qui est fixée à la base et qui peut être utilisée pour fixer la pièce à travailler.

DESCRIPTION DES PAGES GRAPHIQUES

1. levier
2. vis de réglage (courte)
3. pince anti-étincelles
4. vis de réglage (longue)
5. rail du rack
6. vis de montage du rack
7. Vis du support de la meuleuse d'angle
8. Vis du support de la meuleuse d'angle
9. Protège-étincelles
10. Poignée
11. fente de coupe
12. trépied
13. vis de serrage

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE ET D'UTILISATION DE LA MEULEUSE :

- Assemblez le trépied conformément au schéma. Veillez à ce que toutes les vis soient serrées.

- Fixez le trépied à l'établi. Assurez-vous que le poste de travail est stable.
- Desserrez les fixations de la meuleuse à l'aide des vis (7, 8) de manière à ce que les fixations se déplacent librement le long du bras du trépied.
- Montez la meuleuse sur le trépied en la vissant aux supports de la meuleuse. Utilisez les deux filetages des supports auxiliaires de la meuleuse, en choisissant la taille correcte des vis et les douilles de centrage en polymère incluses dans le kit.
- Serrez les fixations à l'aide des vis (7, 8).
- Positionnez la meuleuse de manière à ce que le disque soit perpendiculaire à la table du trépied en serrant les vis de réglage (2, 4).
- Assurez-vous que la meuleuse est correctement assemblée - vérifiez que le protège-disque d'origine est monté sur la meuleuse, que toutes les connexions sont sûres et que le disque de coupe est perpendiculaire à la table du trépied.
- Positionnez le protège-disque supplémentaire (9) de manière à ce qu'il recouvre le protège-disque d'origine par le haut. Veillez à ce que le disque à découper ne touche pas la protection (9).
- Fixer solidement la pièce à travailler sur la base du trépied. Régler le mandrin (10) à l'angle souhaité. Serrez la pièce à l'aide de la vis de serrage (13). Veillez à ce que la pièce ne bouge pas pendant la découpe.
- Ce n'est qu'une fois la pièce préparée que la meuleuse d'angle peut être mise en marche et, à l'aide du levier (1), abaissée pour couper la pièce.

ATTENTION : N'appuyez pas trop fort la meuleuse d'angle sur la pièce ! Une pression minimale suffit pour couper le matériau. Une pression trop forte risque de casser le disque de coupe et/ou d'endommager la meuleuse d'angle.

EXPLICATION DES PICTOGRAMMES UTILISÉS



1. lire le mode d'emploi, respecter les avertissements et les conditions de sécurité qu'il contient.
2. Portez des gants de protection !
3. porter un masque anti-poussière, des protections auditives et des lunettes de protection !

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Avant de retirer la meuleuse d'angle de son support, attendez qu'elle refroidisse si elle est chaude, puis débranchez-la.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, d'alcool ou d'autres solvants chimiques, car ils risquent d'endommager le boîtier et de provoquer des dysfonctionnements.
- Utilisez un chiffon sec et non pelucheux pour nettoyer le produit.
- Vérifiez régulièrement que les vis sont bien serrées. Resserrez-les si nécessaire.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les produits alimentaires ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent être déposés dans des installations appropriées. Contactez votre revendeur ou les autorités locales pour obtenir des informations sur la mise au rebut. Les équipements usagés contiennent des substances non respectueuses de l'environnement. Les équipements qui ne sont pas recyclés représentent un danger potentiel pour l'environnement et la santé humaine.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa avec son siège social à Varsovie, 2/4 Pograniczna Street (ci-après dénommé "GTX Poland") informe que tous les droits d'auteur sur le contenu de ce manuel (ci-après dénommé "Manuel"), y compris, entre autres, le texte, les photographies, les diagrammes, etc. sont réservés. Tous les droits d'auteur relatifs au contenu de ce manuel (ci-après dénommé "manuel"), y compris, mais sans s'y limiter, son texte, ses photographies, ses diagrammes, ses dessins, ainsi que sa

composition, appartiennent exclusivement à GTX Poland et font l'objet d'une protection juridique conformément à la loi du 4 février 1994 sur les droits d'auteur et les droits connexes (c'est-à-dire le Journal des lois 2006 n° 90, article 631, tel qu'amendé). La copie, le traitement, la publication, la modification à des fins commerciales de l'ensemble du manuel ainsi que de ses éléments individuels sans le consentement écrit de GTX Poland sont strictement interdits et peuvent entraîner des responsabilités civiles et pénales.

(DE) ÜBERSETZUNG DER ORIGINALANLEITUNG STÄNDER FÜR WINKELSCHLEIFER

56H650

HINWEIS: LESEN SIE DIESE ANLEITUNG VOR DER BENUTZUNG DER MASCHINE SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM NACHSCHLAGEN AUF.

SPEZIFISCHE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- Beachten Sie beim Betrieb die einschlägigen Unfallverhütungsvorschriften.
- Das Gerät darf nicht unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol betrieben werden.
- Die Arbeitsumgebung muss stets sauber und aufgeräumt gehalten werden. Ein unordentlicher Arbeitsbereich erhöht die Wahrscheinlichkeit von gefährlichen Zwischenfällen.
- Der Bediener muss immer eine stoßfeste Schutzbrille mit Seitenschutz, eine Schutzmaske, Handschuhe und einen Gehörschutz tragen, wenn er die Maschine mit montiertem Winkelschleifer bedient.
- Das Bedienungs- und Wartungspersonal muss körperlich in der Lage sein, das Gewicht, die Masse und die Leistung des Werkzeugs zu bewältigen.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, starken Vibrationen, hoher Luftfeuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dampf und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keinen mechanischen Belastungen aus.
- Wenn ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, stellen Sie den Betrieb ein und sichern Sie das Produkt vor Wiederverwendung. Ein gefahrloser Betrieb ist nicht gewährleistet, wenn das Produkt: sichtbare Schäden aufweist, nicht ordnungsgemäß funktioniert, längere Zeit unter ungünstigen Bedingungen gelagert wurde oder beim Transport überlastet wurde.

BESONDERE BESTIMMUNGEN FÜR DEN SICHEREN GEBRAUCH DES WINKELSCHLEIFERS BEI VERWENDUNG DES STÄNDERS

- Behandeln Sie das Produkt mit Vorsicht. Stöße, Schläge oder das Fallenlassen des Produkts beschädigen es.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen anderer Geräte, mit denen das Produkt verbunden wird.
- Wenden Sie sich bei Zweifeln an die Bedienung, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts an eine qualifizierte Fachkraft.
- Wartungs-, Einstell- und Reparaturarbeiten dürfen nur von einem Fachmann oder einer Fachwerkstatt durchgeführt werden.

ACHTUNG: Verwenden Sie immer den Originalschutz des Winkelschleifers! Der zusätzliche Schutz, mit dem das Stativ ausgestattet ist, ist nur ein Hilfsschutz zum Schutz vor Funken und Staub, aber kein Schutz im Falle einer gebrochenen Trennscheibe!

ACHTUNG: Die Verwendung des Ständers für Winkelschleifer entbindet Sie nicht von der Beachtung der Sicherheitsvorschriften in der Original-(Betriebs-)anleitung des Winkelschleifers.

- Es dürfen keine Veränderungen an der Maschine vorgenommen werden.
- Das Stativ wird nur für Trennschleifarbeiten verwendet. Das Stativ wird nicht zum Schleifen oder Polieren verwendet.

- Winkelschleifer, die nicht in die Stativhalterung passen, dürfen nicht im Stativ montiert werden. Nur eine korrekte Montage auf dem Stativ ermöglicht ein sicheres Arbeiten.
- Die meisten Winkelschleifer passen auf das Stativ. Schleifer mit M6-, M8- und M10-Sekundärgewinde können montiert werden.
- Schleifer mit einer Leistung von mehr als 900 Watt sollten nicht mit dem Stativ verwendet werden.
- Schleifmaschinen mit einem maximalen Scheibendurchmesser von 115 oder 125 mm passen auf das Stativ.

VERWENDUNGSZWECK

Der Winkelschleiferständer verwandelt einen tragbaren Winkelschleifer in eine Säge zum Schneiden. Er wird mit einer Klemme geliefert, die am Sockel befestigt wird und zum Fixieren des Werkstücks verwendet werden kann.

BESCHREIBUNG DER GRAFISCHEN SEITEN

1. Hebel
2. die Einstellschraube (kurz)
3. die Funkenschutzklemme
4. die Stellschraube (lang)
5. die Zahnstange
6. Schraube zur Befestigung des Gestells
7. die Schraube des Winkelschleiferhalters
8. Schraube des Winkelschleiferhalters
9. Funkenschutz
10. Handgriff
11. Schneideschlitze
12. Stativ
13. Klemmschraube

SCHLEIFMASCHINE MONTAGE-/BEDIENTUNGSANLEITUNG:

- Bauen Sie das Stativ gemäß der Abbildung zusammen. Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben fest angezogen sind.
- Befestigen Sie das Stativ an der Werkbank. Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsplatz stabil ist.
- Lösen Sie die Befestigungen der Schleifmaschine mit den Schrauben (7, 8), so dass sich die Befestigungen frei entlang des Arms des Stativs bewegen können.
- Befestigen Sie die Schleifmaschine auf dem Stativ, indem Sie sie an die Schleifmaschinenhalterungen schrauben. Verwenden Sie beide Gewinde der Halterungen der Schleifmaschine und wählen Sie die richtige Größe der Schrauben und der im Kit enthaltenen Polymer-Zentrierhülsen.
- Ziehen Sie die Befestigungen mit den Schrauben (7, 8) fest.
- Positionieren Sie die Schleifmaschine so, dass die Scheibe senkrecht zum Stativtisch steht, indem Sie die Stellschrauben (2, 4) anziehen.
- Stellen Sie sicher, dass die Schleifmaschine korrekt zusammengebaut ist - prüfen Sie, ob der Original-Scheibenschutz an der Schleifmaschine angebracht ist, alle Verbindungen sicher sind und die Trennscheibe senkrecht zum Stativtisch steht.
- Positionieren Sie den zusätzlichen Trennscheibenschutz (9) so, dass er den Original-Scheibenschutz von oben abdeckt. Achten Sie darauf, dass die Trennscheibe den Schutz (9) nicht berührt.
- Befestigen Sie das Werkstück stabil und sicher auf der Stativbasis. Stellen Sie das Spannfutter (10) auf den gewünschten Winkel ein. Spannen Sie das Werkstück mit der Klemmschraube (13) fest. Achten Sie darauf, dass sich das Werkstück während des Schneidens nicht bewegt.
- Erst wenn das Werkstück vorbereitet ist, können Sie den Winkelschleifer einschalten und mit dem Hebel (1) zum Schneiden des Werkstücks absenken.

ACHTUNG: Drücken Sie den Winkelschleifer nicht zu fest auf das Werkstück! Ein minimaler Druck ist ausreichend, um das Material zu schneiden. Wird zu viel Druck ausgeübt, besteht die Gefahr, dass die Trennscheibe bricht und/oder der Winkelschleifer beschädigt wird.

ERKLÄRUNG DER VERWENDETEN PIKTOGRAMME



- 1 Lesen Sie die Betriebsanleitung, beachten Sie die darin enthaltenen Warn- und Sicherheitshinweise.
- 2) Schutzhandschuhe tragen!
- 3 Tragen Sie eine Staubmaske, einen Gehörschutz und eine Schutzbrille!

WARTUNG UND REINIGUNG

- Bevor Sie den Winkelschleifer vom Ständer abnehmen, warten Sie, bis der Schleifer abgekühlt ist, wenn er heiß ist, und trennen Sie ihn dann vom Stromnetz.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Alkohol oder andere chemische Lösungsmittel, da diese das Gehäuse beschädigen und zu Funktionsstörungen führen können.
- Verwenden Sie ein trockenes, fusselfreies Tuch zur Reinigung des Produkts.
- Prüfen Sie regelmäßig, ob die Schrauben fest angezogen sind. Ziehen Sie sie bei Bedarf nach.

UMWELTSCHUTZ



Netzbetriebene Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen in geeigneten Einrichtungen abgegeben werden. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden, um Informationen zur Entsorgung zu erhalten. Gebrauchte Geräte enthalten umweltschädliche Stoffe. Geräte, die nicht recycelt werden, stellen eine potenzielle Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit dar.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa mit Sitz in Warschau, Pograniczna Straße 2/4 (im Folgenden "GTX Polen" genannt) teilt mit, dass alle Urheberrechte am Inhalt dieses Handbuchs (im Folgenden "Handbuch" genannt), einschließlich u. a. des Textes, der Fotos, der Diagramme usw., vorbehalten sind. Alle Urheberrechte am Inhalt dieses Handbuchs (im Folgenden als "Handbuch" bezeichnet), einschließlich, aber nicht beschränkt auf den Text, die Fotos, die Diagramme, die Zeichnungen sowie seine Zusammensetzung, gehören ausschließlich GTX Polen und unterliegen dem rechtlichen Schutz gemäß dem Gesetz vom 4. Februar 1994 über Urheberrecht und verwandte Schutzrechte (d.h. Gesetzblatt 2006 Nr. 90 Pos. 631 in der geänderten Fassung). Das Kopieren, Verarbeiten, Veröffentlichen, Ändern des gesamten Handbuchs sowie seiner einzelnen Elemente zu kommerziellen Zwecken ohne die schriftliche Zustimmung von GTX Poland ist strengstens untersagt und kann zivil- und strafrechtliche Folgen haben.

(RU)

ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛЬНОЙ ИНСТРУКЦИИ ПОДСТАВКА ДЛЯ УГЛОВОЙ ШЛИФОВАЛЬНОЙ МАШИНЫ

56N650

ПРИМЕЧАНИЕ: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ МАШИНЫ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

ОСОБЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Во время работы соблюдайте соответствующие правила по предотвращению несчастных случаев.
- Не работайте с устройством в состоянии наркотического или алкогольного опьянения.
- Рабочее пространство должно всегда содержаться в чистоте и порядке. Беспорядок в рабочей зоне повышает вероятность опасных инцидентов.
- При работе с угловой шлифовальной машиной оператор должен всегда носить ударопрочные защитные очки с боковыми щитками, защитную маску, перчатки и средства защиты органов слуха.
- Рабочий и обслуживающий персонал должен быть физически способен выдержать вес, массу и мощность инструмента.

- Храните инструмент в недоступном для детей и животных месте.
- Защищайте изделие от воздействия экстремальных температур, прямых солнечных лучей, сильных вибраций, высокой влажности, сырости, горючих газов, пара и растворителей.
- Не подвержайте изделие механическим нагрузкам.
- Если безопасная эксплуатация более невозможна, прекратите использование и закрепите изделие перед повторным использованием. Безопасная эксплуатация не обеспечивается, если изделие: имеет видимые повреждения, не функционирует должным образом, долгое время хранилось в неблагоприятных условиях или было перегружено при транспортировке.

ОСОБЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ УГЛОВОЙ ШЛИФОВАЛЬНОЙ МАШИНЫ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПОДСТАВКИ

- Обращайтесь с изделием осторожно. Толчки, удары или падение изделия могут привести к его повреждению.
- Соблюдайте также инструкции по безопасности и инструкции по эксплуатации другого оборудования, с которым будет соединено изделие.
- При возникновении сомнений относительно эксплуатации, безопасности или подключения изделия обратитесь к квалифицированному специалисту.
- Техническое обслуживание, настройка и ремонт должны выполняться только специалистом или в специализированной мастерской.

ВНИМАНИЕ: Всегда используйте оригинальный защитный кожух угловой шлифовальной машины! Дополнительный защитный кожух, которым оснащена подставка, является лишь вспомогательным средством защиты от искр и пыли, но не является защитой в случае поломки режущего диска!

ВНИМАНИЕ: Использование подставки для угловых шлифовальных машин не освобождает вас от соблюдения правил безопасности, изложенных в оригинальной (эксплуатационной) инструкции к угловой шлифовальной машине.

- Запрещается вносить изменения в конструкцию машины.
- Штатив используется только для абразивной резки. Штатив не используется для шлифовки или полировки.
- Угловые шлифовальные машины, которые не помещаются в держатель штатива, не должны устанавливаться в штатив. Только правильная установка на штатив обеспечит безопасную работу.
- Большинство угловых шлифовальных машин подходят для установки на штатив. Можно устанавливать шлифовальные машины с резьбой M6, M8 и M10 для вторичной рукоятки.
- Шлифовальные машины мощностью более 900 Вт не должны использоваться с подставкой.
- На подставку подходят шлифовальные машины с максимальным диаметром диска 115 или 125 мм.

ЦЕЛЬ

Подставка для угловой шлифовальной машины превращает портативную угловую шлифовальную машину в пилу для резки. В комплект поставки входит трубочина, которая крепится к основанию и может использоваться для фиксации заготовки.

ОПИСАНИЕ ГРАФИЧЕСКИХ СТРАНИЦ

1. Рычаг
2. Регулировочный винт (короткий)
3. Искрозащитный зажим
4. Регулировочный винт (длинный)
5. Направляющая стойки
6. Винт крепления стойки
7. Винт держателя угловой шлифмашины
8. Винт держателя угловой шлифмашины

9. Искрозащитный кожух
10. Рукоятка
11. Режущий паз
12. Штатив
13. Зажимной винт

ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ/ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ШЛИФОВАЛЬНОГО СТАНКА:

- Соберите штатив в соответствии со схемой. Убедитесь, что все винты затянуты.
- Прикрепите штатив к верстаку. Убедитесь, что рабочее место устойчиво.
- Ослабьте крепления шлифовальной машины с помощью винтов (7, 8), чтобы крепления свободно перемещались вдоль кронштейна штатива.
- Установите шлифовальную машину в штатив, прикрутив ее к креплениям. Используйте обе резьбы вспомогательных креплений шлифовальной машины, подбирая винты нужного размера и полимерные центрирующие втулки, входящие в комплект.
- Затяните крепления винтами (7, 8).
- Установите шлифовальную машину так, чтобы диск был перпендикулярен столу штатива, затянув установочные винты (2, 4).
- Убедитесь, что шлифовальная машина собрана правильно - проверьте, что оригинальный защитный кожух диска установлен на шлифовальной машине, все соединения надежны, режущий диск перпендикулярен столу штатива.
- Установите дополнительный защитный кожух диска (9) так, чтобы он закрывал оригинальный кожух шлифовальной машины сверху. Убедитесь, что режущий диск не касается защитного кожуха (9).
- Прочно и надежно закрепите заготовку на основании штатива. Отрегулируйте патрон (10) на нужный угол. Затяните заготовку с помощью зажимного винта (13). Следите за тем, чтобы заготовка не двигалась во время резки.
- Только после подготовки заготовки можно включить угловую шлифовальную машину и, используя рычаг (1), опустить ее для резки заготовки.

ВНИМАНИЕ: Не прижимайте угловую шлифовальную машину к заготовке слишком сильно! Для резки материала достаточно минимального давления. При слишком сильном давлении есть риск сломать режущий диск и/или повредить угловую шлифовальную машину.

ПОЯСНЕНИЯ К ИСПОЛЬЗУЕМЫМ ПИКТОГРАММАМ



1. Прочтите инструкцию по эксплуатации, соблюдайте содержащиеся в ней предупреждения и условия безопасности.
2. Надевайте защитные перчатки!
3. Надевайте пылезащитную маску, средства защиты ушей и защитные очки!

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА

- Прежде чем снять угловую шлифовальную машину с подставки, подождите, пока она остынет, если она горячая, а затем отключите ее от источника питания.
- Не используйте агрессивные чистящие средства, спирт или другие химические растворители, так как они могут повредить корпус и вызвать неисправности.
- Для чистки устройства используйте сухую ткань без ворса.
- Регулярно проверяйте натяжку винтов. При необходимости подтяните их.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Изделия, работающие от электросети, не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами, их следует сдавать на утилизацию в соответствующие учреждения. За информацией об утилизации обращайтесь к продавцу изделия или в местные органы власти. Исползованное оборудование содержит небезопасные для окружающей среды вещества. Оборудование, которое не было утилизировано, представляет потенциальную опасность для окружающей среды и здоровья людей.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa с юридическим адресом в Варшаве, улица Пограничная, 2/4 (далее "GTX Poland") сообщает, что все авторские права на содержание данного руководства (далее "Руководство"), включая, в частности, его текст, фотографии, диаграммы и т.д., защищены. Все авторские права на содержание данного руководства (далее "Руководство"), включая, в частности, его текст, фотографии, схемы, рисунки, а также его композицию, принадлежат исключительно GTX Poland и подлежат правовой охране в соответствии с Законом от 4 февраля 1994 года об авторском праве и смежных правах (т.е. Законодательный вестник 2006 года № 90 пункт 631 с поправками). Копирование, обработка, публикация, изменение в коммерческих целях всего Руководства, а также его отдельных элементов без письменного согласия GTX Poland строго запрещено и может повлечь за собой гражданскую и уголовную ответственность.

(CZ)

ПРЕКЛАД ПЪВОДНИХ ПОКЫНЪ

СТОЯН ПРО УЪЛВОВУ БРУСКУ

56H650

ПОЗНАМКА: ПРЪД ПОУЖИТИМ СТРОЈЕ СИ ПОЗОРНЕ ПРЪЧЪТЪТЕ ТЕНТО НЪВОД А УСЪОВЕЖТЕ ЈЕЈ ПРО БУДОУЌИ ПОУЖИТИ.

SPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

- Při provozu dodržujte příslušné předpisy pro prevenci úrazů.
- Nepoužívejte přístroj pod vlivem drog nebo alkoholu.
- Pracovní prostředí musí být vždy udržováno v čistotě a pořádku. Nepořádek na pracovišti zvyšuje pravděpodobnost vzniku nebezpečných událostí.
- Při práci se strojem s namontovanou úhlovou bruskou musí obsluha vždy používat nárazuvzdorné ochranné brýle s bočními štíty, ochrannou masku, rukavice a ochranu sluchu.
- Obsluha a udržbaři musí být fyzicky schopni zvládnout hmotnost, hmotnost a výkon nářadí.
- Nářadí uchovávejte mimo dosah dětí a zvířat.
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, přímým slunečním zářením, silnými vibracemi, vysokou vlhkostí, vlhkostí, hořlavými plyny, párou a rozpouštědly.
- Nevystavujte výrobek mechanickému namáhání.
- Pokud již není možný bezpečný provoz, přestaňte výrobek používat a před dalším použitím jej zajištěte. Bezpečný provoz není zajištěn, pokud výrobek: má viditelné poškození, nefunguje správně, byl dlouhodobě skladován v nepříznivých podmínkách nebo byl při přepravě přetřen.

ZVLÁŠTNÍ PŘEDPISY PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ ÚHLOVÉ BRUSKY PŘI POUŽITÍ STOJANU

- S výrobkem zacházejte opatrně. Nárazy, úderů nebo pády výrobek poškodí.
- Dodržujte také bezpečnostní pokyny a návody k obsluze ostatních zařízení, se kterými bude výrobek spojen.
- V případě jakýchkoli pochybností o provozu, bezpečnosti nebo připojení výrobku se obraťte na kvalifikovaného odborníka.
- Údržbu, seřizování a opravy smí provádět pouze odborník nebo specializovaný servis.

POZOR: Vždy používejte originální kryt úhlové brusky! Přidávý kryt, kterým je stojan vybaven, je pouze pomocným krytem na ochranu před jiskrami a prachem, ale není žádnou ochranou v případě zlomení řezného kotouče!

POZOR: Použití stojanu pro úhlovou brsku vás nezavazuje povinnosti dodržovat bezpečnostní předpisy uvedené v originálním (provozním) návodu k úhlové brusce.

- Na stroji nesmí být prováděny žádné úpravy.
- Stojan se používá pouze pro brusné řezání. Stativ se nepoužívá k broušení nebo leštění.
- Úhlové brusky, které se nevejdou do držáku stativu, by neměly být do stativu montovány. Pouze správné upevnění na stativ umožní bezpečnou práci.
- Většina úhlových brusek se na stativ vejde. Lze namontovat brusky se sekundárním závitem M6, M8 a M10.
- Brusky s příkonem vyšším než 900 W by se neměly používat se stojanem.
- Do stojanu se vejdou brusky s maximálním průměrem kotouče 115 nebo 125 mm.

ÚČEL

Stojan pro úhlové brusky mění přenosnou úhlovou brsku na pilu pro řezání. Je dodáván se svorkou, která je připravena k podstavci a kteru lze použít k upevnění obrobku.

POPIS GRAFICKÝCH STRÁNEK

1. Páka
2. Nastavovací šroub (krátký)
3. Svorka proti jiskření
4. Nastavovací šroub (dlouhý)
5. Nosná lišta
6. Montážní šroub stojanu
7. Šroub držáku úhlové brusky
8. Šroub držáku úhlové brusky
9. Ochranný kryt proti jiskrám
10. Rukojeť
11. Řezná drážka
12. Stativ
13. Upínací šroub

NÁVOD K MONTÁŽI/ÚJIVÁNÍ BRUSKY:

- Stativ sestavte podle schématu. Ujistěte se, že jsou všechny šrouby dotažené.
- Připravte stativ k pracovnímu stolu. Ujistěte se, že je pracovní stůl stabilní.
- Uvolněte upevňovací prvky brusky pomocí šroubů (7, 8) tak, aby se upevňovací prvky volně pohybovaly po rameni stativu.
- Namontujte brsku do stativu tak, že ji přišroubujete k držákům brusky. Použijte oba závitové pomocných držáků brusky, zvolte správnou velikost šroubů a polymerní středící objímky, které jsou součástí sady.
- Utáhněte upevňovací prvky pomocí šroubů (7, 8).
- Utahnutím stavečích šroubů (2, 4) umístěte brsku tak, aby byl kotouč kolmo ke stolu stativu.
- Ujistěte se, že je bruska správně sestavena - zkontrolujte, zda je na brusce nasazen originální kryt kotouče, zda jsou všechny spoje zajištěny a zda je řezný kotouč kolmo ke stolu stativu.
- Umístěte přidávý kryt kotouče (9) tak, aby shora zakrýval původní kryt brusky. Dbejte na to, aby se řezný kotouč nedotýkal ochranného krytu (9).
- Stabilně a bezpečně upevněte obrobek k základně stativu. Nastavte sklídlo (10) do požadovaného úhlu. Obrobek utáhněte upínacím šroubem (13). Dbejte na to, aby se obrobek během řezání nepohyboval.
- Teprve po přípravě obrobku lze úhlovou brsku zapnout a pomocí páky (1) ji spustit k řezání obrobku.

POZOR: Netlačte úhlovou brsku na obrobek příliš silně! K řezání materiálu stačí minimální tlak. Při příliš velkém tlaku hrozí nebezpečí zlomení řezného kotouče a/nebo poškození úhlové brusky.

VYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH PIKTOGRAMŮ



1 2 3

1. Prečítajte si návod k obsluhu, dodržujte varovania i bezpečnostní podmienky v ňom obsažené.
2. Používajte ochranné rukavice!
3. Používajte protiprachovú masku, ochranu sluchu a ochranné brýle!

ÚDRŽBA A ČISTENÍ

- Před sejmutím uhlové brusky ze stojanu počkejte, až bruska vychladne, pokud je horká, a poté ji odpojte od napájení.
- Nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky, alkohol nebo jiná chemická rozpouštědla, protože mohou poškodit kryt a způsobit poruchu.
- K čištění výrobku použijte suchý hadřík, který nepouští vlákná.
- Pravidelně kontrolujte, zda jsou šrouby dotaženy. V případě potřeby je dotáhněte.

OGHANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Napájené výrobky by neměly být likvidovány společně s domácím odpadem, ale měly by být odevzeny k likvidaci do vhodných zařízení. Informace o likvidaci získáte od prodejce výrobku nebo od místních úřadů. Použití zařízení obsahující látky neškodné k životnímu prostředí. Zařízení, které není recyklováno, představuje potenciální nebezpečí pro životní prostředí a lidské zdraví.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa se sídlem ve Varšavě, Pograniczna 2/4 (dále jen "GTX Poland") informuje, že veškerá autorská práva k obsahu této příručky (dále jen "příručka"), včetně mimo jiné jejího textu, fotografií, schématu atd. jsou vyhrazena. Veškerá autorská práva k obsahu této příručky (dále jen "příručka"), mimo jiné včetně jejího textu, fotografií, schémat, výkresů, jakož i jejího složení, náleží výhradně společnosti GTX Polsko a podléhají právní ochraně podle zákona ze dne 4. února 1994 o autorském právu a právech s ním souvisejících (tj. Sb. zákonů 2006 č. 90 položka 631 v platném znění). Kopírování, zpracovávání, zveřejňování, upravení pro komerční účely celého manuálu i jeho jednotlivých částí bez písemného souhlasu společnosti GTX Poland je přísně zakázáno a může mít za následek občanskoprávní a trestněprávní odpovědnost.

(SK)

PREKLAD PŮVODNÝCH POKYNOV

STOJAN PRE UHLOVÚ BRÚSKU

56H650

POZNÁMKA: PRED POUŽITÍM STROJA SI POZORNE PREČITAJTE TENTO NÁVOD A USCHOVAJTE SI HO PRE BUDÚCE POUŽITIE.

ŠPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

- Počas prevádzky dodržiavajte príslušné predpisy o prevencii úrazov.
- Nepracujte so spotrebičom pod vplyvom drog alebo alkoholu.
- Pracovné prostredie musí byť vždy čisté a upratené. Neporiadok na pracovisku zvyšuje pravdepodobnosť vzniku nebezpečných udalostí.
- Obsluha musí pri práci so strojom s namontovanou uhlovou brúskou vždy používať nárazuvzdorné ochranné okuliare s bočnými štítlami, ochrannú masku, rukavice a ochranu sluchu.
- Obsluhujúci personál a personál údržby musí byť fyzicky schopný zvládnuť hmotnosť, hmotnosť a výkon náradia.
- Náradie uchovávajte mimo dosahu detí a zvierat.
- Výrobok chráňte pred extrémnymi teplotami, priamym slnečným žiarením, silnými vibráciami, vysokou vlhkosťou, vlhkosťou, horľavými plynmi, parou a rozpúšťadlami.
- Výrobok nevystavujte mechanickému namáhaniu.
- Ak už nie je možná bezpečná prevádzka, prestaňte výrobok používať a pred opätovným použitím ho zabezpečte. Bezpečná prevádzka nie je zabezpečená, ak výrobok: má viditeľné poškodenie, nefunguje správne, bol dlhodobo skladovaný v nepriaznivých podmienkach alebo bol počas prepravy preťažený.

OSOBITNÉ PREDPISY PRE BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE UHLOVEJ BRÚSKY PRI POUŽITÍ STOJANA

- S výrobkom zaobchádzajte opatrne. Nárazy, úderu alebo pád výrobku ho poškodia.
- Dodržiavajte aj bezpečnostné pokyny a návody na obsluhu iných zariadení, s ktorými bude výrobok spojený.
- V prípade akýchkoľvek pochybností o prevádzke, bezpečnosti alebo pripojení výrobku sa obráťte na kvalifikovaného odborníka.
- Údržbu, nastavenie a opravy smie vykonávať len odborník alebo špecializovaný servis.

POZOR: Vždy používajte originálny ochranný kryt uhlovej brúsky! Pridavný ochranný kryt, ktorým je stojan vybavený, je len pomocným ochranným krytom na ochranu pred iskrami a prachom, ale nie je ochranou v prípade zlomeného rezného kotúča!

POZOR: Používanie stojana pre uhlové brúsky vás nezabvuje povinnosti dodržiavať bezpečnostné predpisy uvedené v originálnom (prevádzkovom) návode na obsluhu uhlovej brúsky.

- Na stroji sa nesmú vykonávať žiadne úpravy.
- Stojan sa používa len na brúsne rezanie. Trojnožka sa nepoužíva na brúsenie alebo leštenie.
- Uhlové brúsky, ktoré sa nezestia do držiaka statívu, by sa nemali montovať do statívu. Iba správne upevnenie na statív umožní bezpečnú prácu.
- Väčšina uhlových brúsok sa na statív zmestí. Možno namontovať brúsky so sekundárnymi závitmi M6, M8 a M10 na rukováti.
- Brúsky s výkonom vyšším ako 900 W by sa nemali používať so stojanom.
- Do stojana sa zmestia brúsky s maximálnym priemerom kotúča 115 alebo 125 mm.

ÚČEL

Stojan na uhlovú brúsku mení prenosnú uhlovú brúsku na pílu na rezanie. Dodáva sa so svorkou, ktorá je pripojená k základni a môže sa použiť na upevnenie obrobku.

OPIS GRAFICKÝCH STRÁN

1. Páka
2. Nastavovacia skrutka (krátka)
3. Svorka na zabránenie vzniku iskier
4. Nastavovacia skrutka (dlhá)
5. Stojanová lišta
6. Montážna skrutka stojana
7. Skrutka držiaka uhlovej brúsky
8. Skrutka držiaka uhlovej brúsky
9. Ochranný kryt proti iskram
10. Rukoväť
11. Rezná drážka
12. Tripod
13. Uplínacia skrutka

NÁVOD NA MONTÁŽ/POUŽÍVANIE BRÚSKY:

- Zostavte statív podľa schémy. Uistite sa, že sú všetky skrutky dotiahnuté.
- Pripievajte statív k pracovnému stolu. Uistite sa, že je pracovný stôl stabilný.
- Uvoľnite upevňovacie prvky brúsky pomocou skrutiek (7, 8) tak, aby sa upevňovacie prvky voľne pohybovali po ramene trojnožky.
- Namontujte brúsku do statívu tak, že ju priskrutkujete k držiakom brúsky. Použite oba závitové pomocných držiakov brúsky, pričom vyberte správnu veľkosť skrutiek a polymérové centrovacie objímky, ktoré sú súčasťou súpravy.
- Utiahnite upevňovacie prvky pomocou skrutiek (7, 8).
- Utiahovaním nastavovacích skrutiek (2, 4) umiestnite brúsku tak, aby bol kotúč kolmo na stôl statívu.
- Uistite sa, že je brúska správne zostavená - skontrolujte, či je na brúske nasadený originálny ochranný kryt kotúča, či sú všetky spoje bezpečné, či je rezný kotúč kolmo k stolu statívu.

- Prídavný ochranný kryt kotúča (9) umiestnite tak, aby zhora zakrýval pôvodný ochranný kryt brúsky. Dbajte na to, aby sa rezný kotúč nedotýkal ochranného krytu (9).
- Stabilne a bezpečne pripievajte obrobok k základni statívu. Nastavte skľučovadlo (10) do požadovaného uhla. Obrobok utiahnite pomocou upínacej skrutky (13). Dbajte na to, aby sa obrobok počas rezania nepohyboval.
- Až po príprave obrobku môžete uhlovú brúsku zapnúť a pomocou páky (1) ju spustiť, aby ste mohli obrobok rezať.

POZOR: Netlačte uhlovú brúsku na obrobok príliš silno! Na rezanie materiálu stačí minimálny tlak. Pri príliš veľkom tlaku hrozí nebezpečenstvo zlomenia rezného kotúča a/alebo poškodenia uhlovej brúsky.

VYSVETLENIE POUŽITÝCH PIKTOGRAMOV



1 2 3

1. Prečítajte si návod na obsluhu, dodržiavajte upozornenia a bezpečnostné podmienky v ňom uvedené.

2. Používajte ochranné rukavice!

3. Noste ochrannú masku proti prachu, ochranu sluchu a ochranné okuliare!

ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Pred vybratím uhlovej brúsky zo stojana počkajte, kým brúška vychladne, ak je horúca, a potom ju odpojte od elektrickej siete.
- Nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky, alkohol alebo iné chemické rozpúšťadlá, pretože môžu poškodiť kryt a spôsobiť poruchy.
- Na čistenie výrobku používajte suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Pravidelne kontrolujte, či sú skrutky dotiahnuté. V prípade potreby ich dotiahnite.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Napájané výrobky by sa nemali likvidovať spolu s domácim odpadom, ale mali by sa odviezť na likvidáciu do vhodných zariadení. Informácie o likvidácii získate od predajcu výrobku alebo od miestnych úradov. Použitie zariadenie obsahuje látky, ktoré nie sú šetrné k životnému prostrediu. Zariadenia, ktoré nie sú recyklované, predstavujú potenciálne nebezpečenstvo pre životné prostredie a ľudské zdravie.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa so sídlom vo Varšave, Pograniczna 2/4 (ďalej len "GTX Poland") informuje, že všetky autorské práva k obsahu tohto návodu (ďalej len "návod"), okrem iného vrátane jeho textu, fotografií, schém atď. sú vyhradené. Všetky autorské práva k obsahu tejto príručky (ďalej len "príručka"), okrem iného vrátane jej textu, fotografií, diagramov, výkresov, ako aj jej kompozície, patria výlučne spoločnosti GTX Poland a podliehajú právnej ochrane podľa zákona zo 4. februára 1994 o autorských právach a súvisiacich právach (t. j. Zbierka zákonov 2006 č. 90 položka 631 v znení neskorších predpisov). Kopírovanie, spracovanie, publikovanie, úprava na komerčné účely celej príručky, ako aj jej jednotlivých prvkov bez písomného súhlasu spoločnosti GTX Poland je prísne zakázané a môže mať za následok občianskoprávnu a trestnoprávnu zodpovednosť.

(HR)

PRIJEVOD IZVORNIH UPUTA

STALAK ZA KUTNU BRUSILICU

56H650

BILJEŠKA: PAŽLJIVO PROČITAJTE OVE UPUTE PRIJE UPORABE STROJA I SAČUVAJTE IH ZA BUDUĆU UPOTREBU.

POSEBNI SIGURNOSNI PROPISI

- Tijekom rada pridržavajte se odgovarajućih propisa za sprječavanje nesreća.
- Nemojte koristiti uređaj dok ste pod utjecajem droga ili alkohola.
- Radno okruženje mora biti cijelo vrijeme čisto i uredno. Neuređan radni prostor povećava vjerojatnost opasnih incidenata.

- Rukovatelj uvijek mora nositi zaštitne naočale otporne na udarce s bočnim štitnicima, zaštitnu masku, rukavice i zaštitu za sluh kada upravlja strojem s ugrađenom kutnom brusilicom.
- Osoblje za rukovanje i održavanje mora biti fizički sposobno rukovati težinom, masom i snagom alata.
- Alat držite izvan dohvata djece i životinja.
- Zaštitite proizvod od ekstremnih temperatura, izravne sunčeve svjetlosti, jakih vibracija, visoke vlažnosti, vlage, zapaljivih plinova, pare i otpala.
- Ne izlažite proizvod mehaničkom naprezanju.
- Ako siguran rad više nije moguć, prekinite upotrebu i osigurajte proizvod prije ponovne uporabe. Siguran rad nije osiguran ako proizvod: ima vidljiva oštećenja, ne radi ispravno, dugo je bio skladišten u nepovoljnim uvjetima ili je bio preopterećen tijekom transporta.

POSEBNI PROPISI ZA SIGURNU UPORABU KUTNE BRUSILICE PRI KORIŠTENJU POSTOLJA

- Pažljivo rukujte proizvodom. Udarci, udarci ili pad proizvoda oštetiće ga.
- Također se pridržavajte sigurnosnih uputa i uputa za uporabu druge opreme s kojom će proizvod biti povezan.
- Ako postoji bilo kakva sumnja u rad, sigurnost ili povezanost proizvoda, obratite se kvalificiranom stručnjaku.
- Radove održavanja, podešavanja i popravaka smije izvoditi samo stručnjak ili specijalizirana radionica.

PAŽNJA: Uvijek koristite originalni štitnik kutne brusilice! Dodatni štitnik kojim je postolje opremljen samo je pomoćni štitnik za zaštitu od iskri i prašine, ali nije zaštitna u slučaju loma reznog diska!

PAŽNJA: Korištenje postolja za kutne brusilice ne oslobađa vas od poštivanja sigurnosnih propisa u originalnim uputama za uporabu kutne brusilice.

- Na stroju se ne smiju vršiti nikakve preinake.
- Stativ se koristi samo za abrazivno rezanje. Stativ se ne koristi za brušenje ili poliranje.
- Kutne brusilice koje se ne uklapaju u držač stativa ne smiju se montirati u stativ. Samo ispravna montaža na stativ omogućit će siguran rad.
- Većina kutnih brusilica stane na stativ. Mogu se ugraditi brusilice sa sekundarnim navojem M6, M8 i M10.
- Brusilice izlazne snage veće od 900 W ne smiju se koristiti s postoljem.
- Brusilice s maksimalnim promjerom diska od 115 ili 125 mm odgovaraju postolju.

SVRHA

Stalak kutne brusilice pretvara prijenosnu kutnu brusilicu u pilu za rezanje. Isporučuje se sa stezaljkom koja je pričvršćena na bazu i može se koristiti za pričvršćivanje obratka.

OPIS GRAFIČKIH STRANICA

1. Poluga
2. Vijak za podešavanje (kratak)
3. Stezaljka za zaštitu od iskre
4. Vijak za podešavanje (dugačak)
5. Stalak
6. Vijak za montažu stalaka
7. Vijak držača kutne brusilice
8. Vijak držača kutne brusilice
9. Zaštita od iskre
10. Ručka
11. Utor za rezanje
12. Stativ
13. Stezni vijak

UPUTE ZA MONTAŽU/UPORABU BRUSILICE:

- Sastavite stativ prema dijagramu. Provjerite jesu li svi vijci zategnuti.
- Pričvrstite stativ na radni stol. Provjerite je li radna stanica stabilna.

8.Kampinio šlifuko laikiklio varžtas

9.Kibirkštės apsauga

10.Rankena

11.Pjovimo lizdas

12.Trikojis

13.Prispaudimo varžtas

ŠLIFAVIMO STAKLIŲ SURINKIMO / NAUDOJIMO INSTRUKCIJA:

- Trikojis surenkamas pagal schemą. Įsitikinkite, kad visi varžtai yra priveržti.
- Pritvirtinkite trikojį prie darbo stalo. Įsitikinkite, kad darbo stalas yra stabilus.
- Atlaisvinkite šlifavimo staklių tvirtinimo elementus su varžtais (7, 8), kad tvirtinimo elementai laisvai judėtų išilgai trikojo rankenos.
- Sumontuokite šlifuko ant trikojo, prisukdami jį prie šlifuko laikiklio. Naudokite abu šlifuko pagalbinių laikiklių sriegius, pasirinkdami tinkamo dydžio varžtus ir rinkinyje esančius polimerines centravimo dydžius.
- Užveržkite tvirtinimo elementus varžtais (7, 8).
- Pastatykite šlifuką taip, kad diskas būtų statmenas trikojo stalui, priverždami reguliavimo varžtus (2, 4).
- Įsitikinkite, kad šlifuklis teisingai surinktas - patikrinkite, ar ant šlifuko pritvirtinta originali disko apsauga, ar visos jungtys patikimos, ar pjovimo diskas yra statmenas trikojo stalui.
- Pastatykite papildomą disko apsaugą (9) taip, kad ji iš viršaus uždegtų originalią šlifuko apsaugą. Įsitikinkite, kad pjovimo diskas neličia apsaugos (9).
- Stabiliai ir patikimai pritvirtinkite ruošinį prie trikojo pagrindo. Sureguliuokite laikiklį (10) norimu kampu. Priveržkite ruošinį prispaudimo varžtu (13). Įsitikinkite, kad pjovimo metu ruošinys nejuda.
- Tik paruošus ruošinį galima įjungti kampinį šlifuką ir svirtimi (1) nuleisti jį į pjauti ruošinį.

DĖMESIO: nespauskite kampinio šlifuko per stipriai ant ruošinio! Medžiagai pjauti pakanka minimalaus spaudimo. Jei spaudžiama per stipriai, kyla pavojus sulaužyti pjovimo diską ir (arba) sugadinti kampinį šlifuką.

NAUDOJAMŲ PIKTOGRAMŲ PAAIŠKINIMAS



1

2

3

1. Perskaitykite naudojimo instrukciją, laikykitės joje pateiktų įspėjimų ir saugos sąlygų.
2. Dėvėkite apsaugines pirštines!
3. Dėvėkite dulkių kaukę, ausų apsaugą ir apsauginius akinius!

PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

- Prieš nuimdami kampinį šlifuką nuo stovo, palaukite, kol šlifuklis atvės, jei jis yra įkaitęs, ir atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio.
- Nenaudokite jokių agresyvių valymo priemonių, alkoholio ar kitų cheminių tirpiklių, nes jie gali pažeisti korpusą ir sukelti gedimus.
- Gaminių valykite sausa, pūkelių nepaliekancia šluoste.
- Reguliariai tikrinkite, ar varžtai priveržti. Jei reikia, priveržkite.

APLINKOS APSAUGA



Elektra varomų gaminių negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis, juos reikia vežti šalinti į tam pritaikytas vietas. Informacijos apie šalinimą teiraukitės gaminio pardavėjo arba vietos valdžios institucijų. Panaudoję įrangoje yra aplinkai nekenksmingų medžiagų. Neperdirkite įrangą kelia potencialių pavojų aplinkai ir žmonių sveikatai.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa, kurios registruota buveinė yra Varšuvoje, Pograniczna g. 2/4 (toliau - "GTX Poland"), informuoja, kad visos autoritės šio vadovo (toliau - vadovas) turinį, įskaitant, inter alia, jo tekstą, nuotraukas, schemą ir kt. Visos autoritės šio vadovo (toliau - vadovas) turinį, įskaitant, be kita ko, jo tekstą, nuotraukas, diagramas, brėžinius, taip pat jo kompoziciją, priklauso tik

"GTX Poland" ir yra teisinės apsaugos objektas pagal 1994 m. vasario 4 d. Autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymą (t. y. 2006 m. Įstatymų leidinio Nr. 90, 631 punktą su pakeitimais). Kopijuoti, apdoroti, publikuoti, keisti komerciniais tikslais visą vadovą ir atskirus jo elementus be raštiško "GTX Polska" sutikimo yra griežtai draudžiama ir gali užtraukti civilinę ir baudžiamąją atsakomybę.

(LV)

ORIGINĀLĀS INSTRUKCIJAS TULKUJUMS

STENDS LEŅĶA SLĪPMAŠĪNAI

56H650

PIEZĪME: PIRMS IEKĀRTAS LIETOŠANAS RŪPĪGI IZLASIET ŠO INSTRUKCIJU UN SAGLABĀJĒIT TO TURPMĀKAI LIETOŠANAI.

ĪPAŠI DROŠĪBAS NOTEIKUMI

- Eksploatācijas laikā ievērojiet attiecīgos nelaimes gadījumu novēršanas noteikumus.
- Nedarbīniet ierīci, atrodoties narkotisko vielu vai alkohola reibumā.
- Darba vidē vienmēr jāuztur tīra un kārtīga. Netīrs darba laukums palielina bīstamu negadījumu iespējamību.
- Strādājot ar ierīci ar uzstādītu leņķa slīpmašīnu, operatoram vienmēr jālieto triecienizturīgas aizsargbrilles ar sānu aizsargu, aizsargmaska, cimdi un dzirdes aizsardzība.
- Darbiniekiem, kas veic eksploatāciju un apkopi, jābūt fiziski spējīgiem tikt galā ar instrumenta svaru, masu un jaudu.
- Glabājiet instrumentu bērniem un dzīvniekiem nepieejamā vietā.
- Aizsargājiet izstrādājumu no ekstremālām temperatūrām, tiešiem saules stariem, spēcīgas vibrācijas, augsta mitruma, mitruma, uzliesmojošām gāzēm, tvaika un šķīdinātājiem.
- Nepakļaujiet izstrādājumu mehāniskai slodzei.
- Ja droša lietošana vairs nav iespējama, pārtrauciet lietošanu un pirms atkārtotas lietošanas izstrādājumu nostipriniet. Droša eksploatācija nav nodrošināta, ja izstrādājumam: ir redzami bojājumi, tas nedarbojas pareizi, ilgstoši uzglabāts nelabvēlīgos apstākļos vai transportēšanas laikā ir bijis pārslogots.

ĪPAŠI NOTEIKUMI LEŅĶA SLĪPMAŠĪNAS DROŠAI LIETOŠANAI, IZMANTOJOT STATĪVU

- Ar izstrādājumu rīkojieties uzmanīgi. Triecieni, triecieni vai ražojuma nomešana to sabojā.
- Ievērojiet arī citu iekārtu, ar kurām izstrādājums tiks savienots, drošības norādījumus un lietošanas instrukcijas.
- Ja rodas šaubas par izstrādājuma eksploatāciju, drošību vai savienošanu, sazinieties ar kvalificētu speciālistu.
- Tehniskās apkopes, regulēšanas un remonta darbus drīkst veikt tikai speciālists vai specializētā darbnīca.

UZMANĪBU: Vienmēr izmantojiet oriģinālo leņķa slīpmašīnas aizsargu! Papildu aizsargs, ar kuru aprīkots statīvs, ir tikai papildu aizsargs, kas aizsargā pret dzirksteļiem ar putekļiem, bet tas neaizsargā no lūzuša griežējdiska!

UZMANĪBU: leņķa slīpmašīnas statīva izmantošana neatbrīvo jūs no drošības noteikumu ievērošanas, kas norādīti leņķa slīpmašīnas oriģinālajā (lietošanas) instrukcijā.

- Ierīcē nedrīkst veikt nekādas izmaiņas.
- Statīvu izmanto tikai abrazīvai griešanai. Statīvu neizmanto slīpēšanai vai pulēšanai.
- Uz statīva nedrīkst uzstādīt leņķa slīpmašīnas, kas neatbilst statīva turētājam. Tikai pareiza montāža uz statīva nodrošinās drošu darbu.
- Lielākā daļa leņķa slīpmašīnu ir piemērotas statīvam. Var uzstādīt slīpmašīnas ar M6, M8 un M10 sekundāro roktura vītņi.
- Slīpmašīnas ar jaudu, kas pārsniedz 900 W, nedrīkst izmantot kopā ar statīvu.
- Slīpmašīnas ar maksimālo diska diametru 115 vai 125 mm ir piemērotas statīvam.

PURPOSE

Ar leņķa slīpmašīnas statīvu pārnēsājamo leņķa slīpmašīnu pārvērš par zāģi griešanai. Tas ir aprīkots ar skavu, kas ir piestiprināta pie pamatnes un ko var izmantot, lai nostiprinātu apstrādājamo detaļu.

GRAFISKO LAPU APRAKSTS

1. Svira
2. Regulēšanas skrūve (īsa)
3. Dzirksteļu novēršanas skava
4. Regulēšanas skrūve (garā)
5. Statņa sliede
6. Statņa stiprinājuma skrūve
7. Leņķa slīpmašīnas turētāja skrūve
8. Leņķa slīpmašīnas turētāja skrūve
9. Dzirksteļu aizsargs
10. Rokturis
11. Griešanas slots
12. Statīvs
13. Stiprinājuma skrūve

SLĪPMAŠĪNAS MONTĀŽAS/LIETOŠANAS INSTRUKCIJA:

- Salik statīvu saskaņā ar shēmu. Pārliecinieties, ka visas skrūves ir pievilkta.
- Piestipriniet statīvu pie darbgalda. Pārliecinieties, ka darbgalds ir stabils.
- Atbrīvojiet slīpmašīnas stiprinājumus ar skrūvēm (7, 8), lai stiprinājumi brīvi kustētos pa statīva roku.
- Uzdādiēt slīpmašīnu statīvā, pieskrūvējot to pie slīpmašīnas stiprinājumiem. Izmantojiet abus slīpmašīnas palīgstiprinājumu vītņojumus, izvēloties pareizā izmēra skrūves un komplektā iekļautās polimēra centrēšanas uznavas.
- Pievelciet stiprinājumus ar skrūvēm (7, 8).
- Novietojiet slīpmašīnu tā, lai disks būtu perpendikulāri statīva galdam, pievelkot regulēšanas skrūves (2, 4).
- Pārliecinieties, ka slīpmašīna ir pareizi samontēta - pārbaudiet, vai slīpmašīnai ir uzstādīts oriģinālais diska aizsargs, vai visi savienojumi ir droši, vai griešanas disks ir perpendikulāri statīva galdam.
- Novietojiet papildu diska aizsargu (9) tā, lai tas no augšas nosēgtu oriģinālo slīpmašīnas aizsargu. Pārliecinieties, ka griešanas disks nesaskaras ar aizsargu (9).
- Stabili un droši nostipriniet apstrādājamo priekšmetu pie statīva pamatnes. Noregulējiet skavu (10) vajadzīgajā leņķī. Pievelciet apstrādājamo detaļu ar fiksācijas skrūvi (13). Pārliecinieties, ka griešanas laikā sagatave nekustas.
- Tikai pēc tam, kad sagatavota sagatavotā detaļa, var ieslēgt leņķa slīpmašīnu un, izmantojot sviru (1), nolaist to, lai grieztu apstrādājamo detaļu.

UZMANĪBU: Nespiediet leņķa slīpmašīnu pārāk spēcīgi uz apstrādājamās detaļas! Materiāla griešanai pietiek ar minimālu spiedienu. Ja spiediens ir pārāk liels, pastāv griešanas diska salaušanas un/vai leņķa slīpmašīnas bojājumu risks.

IZMANTOTO PIKTOGRAMMU SKAIDROJUMS



1 2 3

1. Izlasiet lietošanas instrukciju, ievērojiet tajā ietvertos brīdinājumus un drošības nosacījumus.
2. Valkājiet aizsargcimdus!
3. Valkājiet pretputekļu masku, ausu aizsarglīdzekļus un aizsargbrilles!

APKOVE UN TĪRĪŠANA

- Pirms leņķa slīpmašīnas noņemšanas no statīva pagaidiet, kamēr slīpmašīna atdziest, ja tā ir karsta, un pēc tam atvienojiet to no strāvas padeves.

- Nelietojiet agresīvus tīrīšanas līdzekļus, spirtu vai citus ķīmiskus šķīdinātājus, jo tie var sabojāt korpusu un izraisīt darbības traucējumus.
- Izstrādājuma tīrīšanai izmantojiet sausu drānu, kas nesatur šķiedras.
- Regulāri pārbaudiet, vai skrūves ir pievilkta. Vajadzības gadījumā pievelciet.

VIDES AIZSARDZĪBA



Ar elektroenerģiju darbināmus izstrādājumus nedrīkst izmet kopā ar sadzīves atkritumiem, bet tie jānogādā utilizācijai piemērotās vietās. Lai iegūtu informāciju par utilizāciju, sazinieties ar izstrādājuma izplatītāju vai vietējām iestādēm. Izlietotās iekārtas satur videi nedraudzīgas vielas. Aprīkojums, kas netiek pārstrādāts, rada potenciālu apdraudējumu videi un cilvēku veselībai.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa ir juridisko adresi Varšava, Pograniczna ielā 2/4 (turpmāk tekstā - "GTX Poland ") informē, ka visas autortiesības uz šīs rokasgrāmatas (turpmāk tekstā - "Rokasgrāmata") saturu, tostarp, cita starpā, tās tekstu, fotogrāfijām, diagrammām u.c., ir aizsargātas. Visas autortiesības uz šīs rokasgrāmatas (turpmāk tekstā - "Rokasgrāmata") saturu, tostarp, bet ne tikai uz tās tekstu, fotogrāfijām, diagrammām, zīmējumiem, kā arī uz tās kompozīciju, pieder tikai un vienīgi GTX Poland un ir pakļautas tiesiskai aizsardzībai saskaņā ar 1994. gada 4. februāra Likumu par autortiesībām un blakustiesībām (t. i., 2006. gada Likuma vēstnesis Nr. 90, 631. punkts ar grozījumiem). Visas Rokasgrāmatas, kā arī tās atsevišķu elementu kopēšana, apstrāde, publicēšana, pārveidošana komerciālos nolūkos bez GTX Poland rakstiskas piekrišanas ir stingri aizliegta un var novest pie civiltiesiskās un krimināltatbildības.

(SL) PREVOD IZVIRNIH NAVODIL STOJALO ZA KOTNI BRUSILNIK 56H650

OPOMBA: PRED UPORABO STROJA NATANČNO PREBERITE TA NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO.

POSEBNI VARNOSTNI PREDPISI

- Med delovanjem upoštevejte ustrezne predpise o preprečevanju nezgod.
- Naprave ne uporabljajte, če ste pod vplivom drog ali alkohola.
- Delovno okolje mora biti ves čas čisto in urejeno. Neurejeno delovno območje povečuje verjetnost nevarnih nezgod.
- Upravljavec mora pri upravljanju naprave z vgrajenim kotnim brusilnikom vedno nositi udarno odporna zaščitna očala s stranskimi ščitniki, zaščitno masko, rokavice in zaščitno sluha.
- Obratovalno in vzdrževalno osebje mora biti fizično sposobno obvladovati težo, maso in moč orodja.
- Orodje hranite zunaj dosega otrok in živali.
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, močnimi vibracijami, visoko vlažnostjo, vlago, vnetljivimi plini, paro in topili.
- Izdelka ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.
- Če varno delovanje ni več mogoče, prenehajte z uporabo in izdelek pred ponovno uporabo zavarujte. Varno delovanje ni zagotovljeno, če je izdelek: vidno poškodovan, ne deluje pravilno, je bil dalj časa shranjen v neugodnih pogojih ali je bil med prevozom preobremenjen.

POSEBNI PREDPISI ZA VARNO UPORABO KOTNEGA BRUSILNIKA PRI UPORABI STOJALA

- Z izdelkom ravajte previdno. Udarci, trki ali padci izdelka ga lahko poškodujejo.
- Upošteвайте tudi varnostna navodila in navodila za uporabo druge opreme, s katero bo izdelek povezan.
- Če obstaja kakršen koli dvom o delovanju, varnosti ali priključitvi izdelka, se obrnite na usposobljenega strokovnjaka.
- Vzdrževanje, nastavitve in popravila lahko izvaja le strokovnjak ali specializirana delavnica.

POZOR: Vedno uporabljajte originalno zaščitno za kotni brusilnik! Dodatno varovalo, s katerim je opremljeno stojalo, je le pomožno

varovalo za zaščito pred iskenjem in prahom, ne predstavlja pa zaščite v primeru zlomljenega rezalnega diska!

POZOR: Uporaba stojala za kotne brusilnike vas ne odvezuje upoštevanja varnostnih predpisov iz originalnih (obratovalnih) navodil za kotni brusilnik.

- Na stroju ni dovoljeno izvajati nobenih sprememb.
- Stojalo se uporablja samo za rezanje z abrazivnimi sredstvi. Stativ se ne uporablja za brušenje ali poliranje.
- Kotnih brusilnikov, ki se ne prilegajo držalu stativa, ne smete namestiti na stativ. Samo pravilna namestitev na stativ bo omogočila varno delo.
- Večina kotnih brusilnikov se prilega stativu. Namestite lahko brusilnike s sekundarnim navojem za držalo M6, M8 in M10.
- Brusilnikov z izhodno močjo nad 900 W ne smete uporabljati s stojalom.
- Na stojalo se prilegajo brusilniki z največjim premerom diska 115 ali 125 mm.

NAMEN

Stojalo za kotni brusilnik spremeni prenosni kotni brusilnik v žago za rezanje. Stojalo je opremljeno z objemko, ki je pritrjena na podstavek in jo lahko uporabite za pritržitev obdelovanca.

OPIS GRAFIČNIH STRANI

1. Vzvod
2. Nastavitveni vijak (kratek)
3. Sponka za preprečevanje iskenja
4. Nastavitveni vijak (dolgi)
5. Nosilna tirnica
6. Vijak za pritržitev na nosilec
7. Vijak za držalo kotnega brusilnika
8. Vijak držala kotnega brusilnika
9. Zaščita pred isko
10. Ročaj
11. Rezalna reža
12. Tripod
13. Vijak za vpenjanje

NAVODILA ZA SESTAVO/UPORABO BRUSILNEGA STROJA:

- Vijak in vijak za brušenje: Sestavite stativ v skladu s shemo. Prepričajte se, da so vsi vijaki zategnjeni.
- Stativ pritržite na delovno mizo. Prepričajte se, da je delovno stojalo stabilno.
- Z vijaki (7, 8) sprostite pritržilne elemente brusilnika, tako da se pritržilni elementi prosto premikajo po roki stativa.
- Brusilnik namestite v stativ tako, da ga privijete na nosilec brusilnika. Uporabite oba navoja pomožnih nosilcev brusilnika, pri čemer izberite pravilno velikost vijakov in polimernih centrinskih tulcev, ki so priloženi v kompletu.
- Pritrdite pritržilne elemente z vijaki (7, 8).
- Z zategovanjem nastavitvenih vijakov (2, 4) postavite brusilnik tako, da je disk pravokoten na mizo stativa.
- Prepričajte se, da je brusilnik pravilno sestavljen - preverite, ali je na brusilnik nameščena originalna zaščita diska, ali so vse povezave varne in ali je rezalni disk pravokoten na mizo stativa.
- Dodatno varovalo diska (9) namestite tako, da od zgoraj pokriva originalno varovalo brusilnika. Prepričajte se, da se rezalni disk ne dotika varovala (9).
- Stabilno in varno pritržite obdelovanec na podstavek stativa. Nastavite držalo (10) na želeni kot. Pritrdite obdelovanec z vpenjalnim objemkom (13). Prepričajte se, da se obdelovanec med rezanjem ne premika.
- Šele ko je obdelovanec pripravljen, lahko kotni brusilnik vklopite in ga s pomočjo vzvoda (1) spustite za rezanje obdelovanca.

POZOR: Kotnega brusilnika ne pritiskajte premočno na obdelovanec! Za rezanje materiala zadostuje minimalen pritisk. Če je pritisk premočan, obstaja nevarnost zloma rezalne plošče in/ali poškodbe kotnega brusilnika.

RAZLAGA UPORABLJENIH PIKTOGRAMOV



1. Preberite navodila za uporabo, upoštevajte opozorila in varnostne pogoje, ki so v njih navedeni.
2. Nosite zaščitne rokavice!
3. Nosite masko proti prahu, zaščito za ušesa in zaščitna očala!

VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

- Preden kotni brusilnik odstranite s stojala, počakajte, da se brusilnik ohladi, če je vroč, in ga nato izključite iz električnega omrežja.
- Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, alkohola ali drugih kemičnih topil, saj lahko poškodujejo ohišje in povzročijo okvare.
- Za čiščenje izdelka uporabljajte suho krpo, ki ne pušča vlaken.
- Redno preverjajte, ali so vijaki zategnjeni. Po potrebi jih zategnite.

VARSTVO OKOLJA



Napajalnih izdelkov ne smete odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki, temveč jih je treba odnesti na odstranjevanje v ustrezne objekte. Za informacije o odstranjevanju se obrnite na prodajalca izdelka ali lokalne oblasti. Izrabljena oprema vsebuje okolju neprijazne snovi. Oprema, ki ni reciklirana, predstavlja potencialno nevarnost za okolje in zdravje ljudi.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa s sedežem v Varšavi, Pograniczna ulica 2/4 (v nadaljevanju "GTX Poland") obvešča, da so vse avtorske pravice na vsebini tega priročnika (v nadaljevanju "priročnik"), med drugim na besedilu, fotografijah, shemi itd. Vse avtorske pravice na vsebini tega priročnika (v nadaljevanju "priročnik"), med drugim tudi na njegovem besedilu, fotografijah, diagramih, risbah in sestavi, pripadajo izključno družbi GTX Poljska in so predmet pravnega varstva v skladu z Zakonom z dne 4. februarja 1994 o avtorskih in sorodnih pravicah (tj. Uradni list 2006, št. 90, točka 631 s spremembami). Kopiranje, obdelava, objava, spreminjanje celotnega priročnika in njegovih posameznih elementov v komercialne namene brez pisnega soglasja družbe GTX Poland je strogo prepovedano in lahko povzroči civilno in kazensko odgovornost.

(BG)

ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНИТЕ ИНСТРУКЦИИ

СТОЙКА ЗА БЪГЛОШЛАЙФ

56H650

ЗАБЕЛЕЖКА: ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ МАШИНАТА И ГИ ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

СПЕЦИФИЧНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- По време на работа спазвайте съответните разпоредби за предотвратяване на злополуки.
- Не работете с уреда, когато сте под въздействието на наркотици или алкохол.
- Работната среда трябва да се поддържа чиста и подредена по всяко време. Неподредената работна зона увеличава вероятността от опасни инциденти.
- Операторът трябва винаги да носи удароустойчиви предпазни очила със странични щитове, защитна маска, ръкавици и защита на слуха, когато работи с машина с монтиран ъглошлайф.
- Персоналът за работа и поддръжка трябва да е физически способен да се справи с телгто, масата и мощността на инструментa.
- Съхранявайте инструментa на място, недостъпно за деца и животни.
- Предпазвайте продукта от екстремни температури, пряка слънчева светлина, силни вибрации, висока влажност, влага, запалими газове, пара и разтворители.
- Не подлагайте продукта на механични натоварвания.
- Ако безопасната работа вече не е възможна, прекратете използването и обезопасете продукта преди повторната му употреба. Безопасната работа не е гарантирана, ако продуктът:

има видими повреди, не функционира правилно, е бил съхраняван дълго време при неблагоприятни условия или е бил претоварен по време на транспортиране.

СПЕЦИАЛНИ РАЗПОРЕДБИ ЗА БЕЗОПАСНО ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЪГЛОШЛАЙФА ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА СТОЙКАТА

- Работете с продукта внимателно. Ударите, сътресенията или изпускането на продукта ще го повредят.
- Също така спазвайте инструкциите за безопасност и инструкциите за експлоатация на другото оборудване, с което продуктът ще бъде свързан.
- Ако има някакви съмнения относно експлоатацията, безопасността или свързването на продукта, свържете се с квалифициран специалист.
- Поддръжката, регулирането и ремонтните дейности могат да се извършват само от специалист или специализиран сервиз.

ВНИМАНИЕ: Винаги използвайте оригиналния предпазител на ъглошлайфа! Допълнителният предпазител, с който е оборудвана стойката, е само спомагателен предпазител за защита от искри и прах, но не е защита в случай на счупен режещ диск!

ВНИМАНИЕ: Използването на стойката за ъглошлайфи не ви освобождава от задължението да спазвате правилата за безопасност, посочени в оригиналните (експлоатационни) инструкции за ъглошлайфа.

- По машината не могат да се правят никакви промени.
- Стативът се използва само за абразивно рязане. Стативът не се използва за шлайфане или полиране.
- Ъглошлайфи, които не се побират в държача на статива, не трябва да се монтират в статива. Само правилният монтаж на статива ще позволи безопасна работа.
- Повечето ъглошлайфи се монтират на статива. Могат да се монтират шлифовъчни машини с вторични резби за захващане M6, M8 и M10.
- Шлайфмашини с изходна мощност над 900 W не трябва да се използват със стойката.
- Шлайфмашини с максимален диаметър на диска 115 или 125 mm са подходящи за стойката.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Стойката за ъглошлайф превръща преносимия ъглошлайф в трион за рязане. Тя се доставя със скоба, която е прикрепена към основата и може да се използва за закрепване на обработвания детайл.

ОПИСАНИЕ НА ГРАФИЧНИТЕ СТРАНИЦИ

- 1.лост
- 2.Регулиращ винт (къс)
- 3.Скоба за предотвратяване на искри
- 4.Регулиращ винт (дълъг)
- 5.Релса за багажник
- 6.Винт за монтиране на стойка
- 7.Винт за държача на ъглошлайфа
- 8.Винт за държач на ъглошлайф
- 9.Предпазител на искрата
- 10.Дръжка
- 11.Режещ прорез
- 12.Трионжик
- 13.Винт за затягане

ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ/ИЗПОЛЗВАНЕ НА ШЛИФОВЪЧНАТА МАШИНА:

- Сглобете статива съгласно схемата. Уверете се, че всички винтове са затегнати.
- Прикрепете статива към работната маса. Уверете се, че работната маса е стабилна.
- Разхлабете крепежните елементи на шлифовъчната машина с винтовете (7, 8), така че крепежните елементи да се движат свободно по рамата на статива.

- Монтирайте шлайфмашината в статива, като я завиеете с винтовете към стойките на шлайфмашината. Използвайте и двете резби на помощните монти на шлайфмашината, като изберете правилния размер на винтовете и полимерните центражиращи втулки, включени в комплекта.
- Затегнете крепежните елементи с винтовете (7, 8).
- Позиционирайте шлайфмашината така, че дискът да е перпендикулярен на масата на статива, като затегнете регулиращите винтове (2, 4).
- Уверете се, че шлайфмашината е правилно сглобена - проверете дали оригиналният предпазител на диска е монтиран на шлайфмашината, дали всички връзки са сигурни, дали режещият диск е перпендикулярен на масата на статива.
- Поставете допълнителния предпазител на диска (9) така, че да покрива отворе оригиналния предпазител на шлайфмашината. Уверете се, че режещият диск не докосва предпазителя (9).
- Закрепете стабилно и надеждно детайла към основата на статива. Нстройте патронника (10) на желания ъгъл. Затегнете детайла със затягащия винт (13). Уверете се, че детайлът не се движи по време на рязане.
- Едва след като детайлът е подготвен, ъглошлайфът може да се включи и с помощта на лоста (1) да се спусне, за да се реже детайлът.

ВНИМАНИЕ: Не притискайте прекалено силно ъглошлайфа към обработвания детайл! Минимален натиск е достатъчен, за да се отреже материалът. Ако се приложи прекалено силен натиск, съществува риск от счупване на режещия диск и/или повреда на ъглошлайфа.

ОБЯСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ПИКТОГРАМИ



1

2

3

1. прочетете инструкциите за работа, спазвайте съдържащите се в тях предупреждения и условия за безопасност.
2. носете защитни ръкавици!
3. носете противопорохова маска, защитни уши и предпазни очила!

ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

- Преди да демонтирате ъглошлайфа от стойката, изчакайте шлайфът да изстине, ако е горещ, и след това го изключете от електрическата мрежа.
- Не използвайте агресивни почистващи препарати, алкохол или други химически разтворители, тъй като те могат да повредят корпуса и да предизвикат неизправности.
- Използвайте суха кърпа без власинки, за да почистите продукта.
- Редовно проверявайте дали винтовете са затегнати. Затегнете ги, ако е необходимо.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА



Продуктите с електрическо захранване не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а трябва да се предават за изхвърляне в подходящи съоръжения. Свържете се с търговеца на продукта или с местните власти за информация относно изхвърлянето. Използването на оборудване съдържащо вещества, които не са благоприятни за околната среда. Оборудването, което не се рециклира, представлява потенциална опасност за околната среда и човешкото здраве.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa със седалище във Варшава, улица Pograniczna 2/4 (наричана по-нататък "GTX Poland") информира, че всички авторски права върху съдържанието на това ръководство (наричано по-нататък "Ръководство"), включително, inter alia, неговия текст, снимки, диаграма и т.н., са запазени. Всички авторски права върху съдържанието на това ръководство (наричано по-нататък "Ръководство"), включително, но не само, върху неговия текст, снимки, диаграми, чертежи, както и върху композцията му, принадлежат изключително на GTX Polska и са обект на правна защита съгласно Закона от 4 февруари 1994 г. за авторското

право и сродните му права (т.е. ДВ, бр. 90 од 2006 г., позиција 631 с измененијата). Копирането, обработувањето, публикувањето, модифицирањето с трговска цел на целото Ръководство, както и на отделни негови елементи без писменото согласие на GTX Полша е строго забранено и може да доведе до граѓанска и наказателна отговорност.

(SR)
ПРЕВОД ОРИГИНАЛНИХ УПУТСТАВА
ПОСТОЛЪЕ ЗА УГАОНЕ БРУСИЛИЦЕ
56N650

НАПОМЕНА : ПАЖЛИВО ПРОЧИТАЈТЕ ОВА УПУТСТВА ПРЕ УПОТРЕБЕ МАШИНЕ И ЧУВАЈТЕ ИХ ЗА БУДУЌУ УПОТРЕБУ.

СПЕЦИФИЧНИ БЕЗБЕДНОСНИ ПРОПИСИ

- Придржувајте се релевантних прописа за спречување несреќа током рада.
- Немојте користити уређај док сте под утицајем дрога или алкохола.
- Радно окружење мора бити чисто и уредно у сваком тренутку. Неуредан радни простор повећава веројатношћу опасних инцидентата.
- Оператер мора увек носити заштитне наочаре отпорне на ударце са бочним штитовима, заштитну маску, рукавице и заштиту за слух када управља машином са уграѓенум угаонм брусилицом.
- Особље за рад и одржување мора бити физички способен за руковање тежину, масу и снагу алата.
- Држите алат ван домашаја деце и животиња.
- Заштитите производ од екстремних температура, директне сунчеве светлости, јаких вибрација, високе влажности, влаге, запалјивих гасова, паре и растварача.
- Не излажете производ механичком напрезању.
- Ако безбедан рад више није могућ, прекинете употребу и обезбедите производ пре повторне употребе. Безбедан рад није обезбеден ако производ: има видљива оштећења, не функционише исправно, дуго се складишти под неповољним условима или је преоптерећен током транспорта.

ПОСЕБНИ ПРОПИСИ ЗА БЕЗБЕДНУ УПОТРЕБУ УГАОНЕ БРУСИЛИЦЕ ПРИЛИКОМ КОРИШЋЕЊА ПОСТОЛЪА

- Пажљиво рукујте производом. Ударци , ударци или испуштање производа ће га оштетити.
- Такође се придржувајте безбедносних упутстава и упутстава за употребу друге опреме са којом ће производ бити повезан.
- Ако постоји било каква сумња у рад, безбедност или повезивање производа, обратите се квалификуваном стручњаку.
- Радове на одржувању, подешавању и поправки може обављати само специјалиста или специјалистичка радионица.

ПАЖЊА : Увек користите оригинални штитник угаоне брусилице! Додатни штитник са којим је постоље опремљен је само помоћни штитник за заштиту од варница и прашине, али није заштита у случају сломеног резног диска!

ПАЖЊА : Коришћење постоља за угаоне брусилице не ослобађа вас од поштовања безбедносних прописа у оригиналним (радним) упутствима за угаону брусилицу.

- На машини се не могу вршити никаке модификације.
- Статив се користи само за абразивно сечење. Статив се не користи за брушење или полирање.
- Угаоне брусилице које се не уклапају у држач статива не смеју се монитирати у статив. Само правилна монтажа на статив омогућит ће сигуран рад.
- Вина угаоних брусилица стане на статив. Могу се уградити брусилице са М6, М8 и М10 секундарним навојима.
- Брусилице са излазном снагом већом од 900 вати не треба користити са постољем.

- Брусилице са максималним пречником диска од 115 или 125 мм одговарају постољу.

СВРХУ

Угаона брусилица постоље претвара преносиву угаону брусилицу у тестеру за сечење. Испоручује се са стезаљком која је причвршћена за базу и може се користити за осигурање радног комада.

ОПИС ГРАФИЧКИХ СТРАНИЦА

1. **Левер**
2. **Подешавање вијак (кратак)**
3. **Спарк спречување стезаљка**
4. **Вијак за подешавање (дугачак)**
5. **Рацк** шина
6. **Рацк** вијак за монтажу
7. **Англе** брусилица држач вијак
8. **Англе** брусилица држач вијак
9. **Спарк** чувар
10. **Ручка**
11. **Џуттинг** слот
- Српски**/српски
13. **Цлампинг** вијак

БРУШЕЊЕ МАШИНА МОНТАЖА / УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ:

- Саставите статив према дијаграму. Уверите се да су сви вијци затегнути.
- Причврстите статив на радни сто. Уверите се да је радна станица стабилна.
- Отпустите причвршћиваче брусилице вијцима (7, 8) тако да се причвршћивачи слободно крећу дуж крака статива.
- Монтирајте брусилицу у статив тако што ћете је завртнути на носаче брусилице. Користите оба навоја помоћних носача брусилице, одбирајте одговарајуће величине вијака и полимерних центрирајућих рукава који су уклучени у комплет.
- Затегните причвршћиваче вијцима (7, 8).
- Поставите брусилицу тако да диск буде окомит на сто статива тако што ћете затегнути вијке за подешавање (2, 4).
- Проверите да ли је брусилица правилно састављена - проверите да ли је оригинални штитник диска постављен на брусилицу, да ли су сви прикључци сигурни, да ли је резни диск окомит на сто статива.
- Поставите додатни штитник диска (9) тако да покрива оригинални штитник брусилице одозго. Пазите да резни диск не додирује штитник (9).
- Стабилно и сигурно причврстите радни комад на базу статива. Подесите стезну главу (10) на жељени угао. Затегните радни комад стезним вијком (13). Пазите да се радни комад не помера током сечења.
- Тек након што је радни комад припремљен, угаона брусилица се може укључити и помоћу полуге (1) спустити је да би се смањило радни комад.

ПАЖЊА : Не притискајте угаону брусилицу прејакно на радни комад! Минимални притисак је довољан за резање материјала. Ако се примењује превелики притисак, постоји опасност од разбијања резног диска и / или оштећења угаоне брусилице.

ОБЈАШЊЕЊЕ КОРИШЋЕНИХ ПИКТОГРАМА



1

2

3

- 1 . Прочитајте упутства за употребу, поштујте упозорења и безбедносне услове садржане у њему.
- 2 .Веартх заштитне рукавице!
- 3 .Носите маску за прашину, заштиту за уши и заштитне наочаре!

ОДРЖАВАЊЕ И ЧИШЋЕЊЕ

- Пре него што уклоните угаону брусаницу са постоља, сачекајте да се брусаница охлади ако је врућа, а затим је искључите из напајања.
- Немојте користити агресивна средства за чишћење, алкохол или друге хемијске раствараче јер они могу оштетити кућиште и изазвати кварове.
- Користите суву крпу без влакана за чишћење производа.
- Редовно проверавајте да ли су вијци затегнути. Затегните ако је потребно.

ЗАШТИТА ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ



Поверед производа не треба одлагати са кућним отпадом, али треба узети на одлагање у одговарајућим објектима. Обратите се свом продавцу производа или локалним властима за информације о одлагању. Коришћена опрема садржи еколошки неприхватљиве супстанце. Опрема која се не рециклира представља потенцијалну опасност по животну средину и људско здравље.

©"ГТКС Поланд Спółка з ограницзона одповиедzialнощи"и ГТКС командитова са седиштем у Варшави, 2/4 Погранична Стрeт (у даљем тексту "ГТКС Полска") обавештава да су сва ауторска права на садржај овог приручника (у даљем тексту "Приручник"), укључујући, између осталог, његов текст, фотографије, дијаграм, илустрацију, су задржани. Сва ауторска права на садржај овог приручника (у даљем тексту "Приручник"), укључујући, али не ограничавајући се на његов текст, фотографије, дијаграме, цртеже, као и његов састав, припадају искључиво ГТКС Поланд и подлежу правној заштити у складу са Законом од фебруара КСНУМКС, КСНУМКС о ауторским правима и сродним правима (тј. Часопис закона КСНУМКС бр. КСНУМКС такко КСНУМКС са изменама и допунама). Копирање, обрада, објављивање, модификовање у комерцијалне сврхе целог приручника, као и његових појединачних елемената без писмене сагласности ГТКС Полска је строго забрањено и може довести до грађанске и кривичне одговорности.

(GR) МЕТАΦΡΑΣΗ ΤΩΝ ΑΡΧΙΚΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ ΒΑΣΗ ΓΙΑ ΓΩΝΙΑΚΟ ΛΕΙΑΝΤΗΡΑ 56Н650

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΕΙΔΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Τηρείτε τους σχετικούς κανονισμούς πρόληψης ατυχημάτων κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή υπό την επήρεια ναρκωτικών ή αλκοόλ.
- Το περιβάλλον εργασίας πρέπει να διατηρείται πάντα καθαρό και τακτοποιημένο. Ένας ακατάστατος χώρος εργασίας αυξάνει την πιθανότητα επικίνδυνων περιστατικών.
- Ο χειριστής πρέπει πάντα να φοράει αντικραδασμικά γυαλιά ασφαλείας με πλευρικές ασπίδες, προστατευτική μάσκα, γάντια και προστασία ακοής όταν χειρίζεται το μηχάνημα με τοποθετημένο γωνιακό λειαντήρα.
- Το προσωπικό χειρισμού και συντήρησης πρέπει να είναι σωματικά ικανό να χειριστεί το βάρος, τη μάζα και την ισχύ του εργαλείου.
- Διατηρείτε το εργαλείο μακριά από παιδιά και ζώα.
- Προστατεύετε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, άμεσο ηλιακό φως, ισχυρούς κραδασμούς, υψηλή υγρασία, υγρασία, εύφλεκτα αέρια, ατμό και διαλύτες.
- Μην υποβάλλετε το προϊόν σε μηχανική καταπόνηση.
- Εάν η ασφαλή λειτουργία δεν είναι πλέον δυνατή, διακόψτε τη χρήση και ασφαλεία δεν εξασφαλίζεται εάν το προϊόν: έχει ορατές ζημιές, δεν λειτουργεί σωστά, έχει αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα υπό δυσμενείς συνθήκες ή έχει υπερφορτωθεί κατά τη μεταφορά.

ΕΙΔΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΓΩΝΙΑΚΟΥ ΛΕΙΑΝΤΗΡΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΒΑΣΗΣ

- Να χειρίζεστε το προϊόν με προσοχή. Οι κραδασμοί, τα χτυπήματα ή η πίεση του προϊόντος θα το καταστρέψουν.

- Τηρείτε επίσης τις οδηγίες ασφαλείας και τις οδηγίες λειτουργίας άλλων συσκευών με τις οποίες θα συνδεθεί το προϊόν.
- Εάν υπάρχει οποιαδήποτε αμφιβολία σχετικά με τη λειτουργία, την ασφάλεια ή τη σύνδεση του προϊόντος, επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο ειδικό.
- Οι εργασίες συντήρησης, ρύθμισης και επισκευής επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από ειδικό ή εξειδικευμένο συνεργείο.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα το γνήσιο προστατευτικό του γωνιακού λειαντήρα! Το πρόσθετο προστατευτικό με το οποίο είναι εξοπλισμένη η βάση είναι μόνο ένα βοηθητικό προστατευτικό για την προστασία από σπινθήρες και σκόνη, αλλά δεν αποτελεί προστασία σε περίπτωση θραύσης του δίσκου κοπής!

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η χρήση της βάσης για γωνιακούς λειαντήρες δεν σας απαλλάσσει από την τήρηση των κανονισμών ασφαλείας των αρχικών οδηγιών (λειτουργίας) του γωνιακού λειαντήρα.

- Δεν επιτρέπεται να γίνουν τροποποιήσεις στο μηχανήμα.
- Το τρίποδο χρησιμοποιείται μόνο για την κοπή με λειαντικά. Το τρίποδο δεν χρησιμοποιείται για λείανση ή στίλβωση.
- Οι γωνιακοί λειαντήρες που δεν χωράνε στη βάση του τρίποδα δεν πρέπει να τοποθετούνται στο τρίποδο. Μόνο η σωστή τοποθέτηση στο τρίποδο θα επιτρέψει την ασφαλή εργασία.
- Οι περισσότεροι γωνιακοί λειαντήρες ταιριάζουν στο τρίποδο. Μπορούν να τοποθετηθούν λειαντήρες με δευτερεύον σπείρωμα λαβής M6, M8 και M10.
- Οι λειαντήρες με ισχύ εξόδου άνω των 900 Watt δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται με τη βάση.
- Οι λειαντήρες με μέγιστο διάμετρο δίσκου 115 ή 125 mm ταιριάζουν στη βάση.

ΣΚΟΠΟΣ

Η βάση γωνιακού λειαντήρα μετατρέπει έναν φορητό γωνιακό λειαντήρα σε πριόνι κοπής. Παρέχεται με έναν σφιγκτήρα που συνδέεται στη βάση και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη στερέωση του τεμαχίου εργασίας.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΓΡΑΦΙΚΩΝ ΣΕΛΙΔΩΝ

- 1.Μοχλός
- 2.Βίδα ρύθμισης (κοντή)
- 3.Σφιγκτήρας πρόληψης σπινθήρων
- 4.Βίδα ρύθμισης (μακριά)
- 5.Ράγα σχάρας
- 6.Βίδα στερέωσης σχάρας
- 7.Βίδα υποδοχής γωνιακού λειαντήρα
- 8.Βίδα υποδοχής γωνιακού λειαντήρα
- 9.Προστατευτικό σπινθηριστή
- 10.Χειρολαβή
- 11.Υποδοχή κοπής
- 12.Τρίποδο
- 13.Βίδα σύσφιξης

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ/ΧΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ ΛΕΙΑΝΣΗΣ:

- Συναρμολογήστε το τρίποδο σύμφωνα με το διάγραμμα. Βεβαιωθείτε ότι όλες οι βίδες είναι σφιγμένες.
- Συνδέστε το τρίποδο στον πάγκο εργασίας. Βεβαιωθείτε ότι ο σταθμός εργασίας είναι σταθερός.
- Χαλαρώστε τους συνδέσμους του λειαντικού μηχανήματος με τις βίδες (7, 8), ώστε οι σύνδεσμοι να κινούνται ελεύθερα κατά μήκος του βραχίονα του τρίποδα.
- Τοποθετήστε τον λειαντήρα στον τρίποδο βιδώνοντας τον στις βάσεις του λειαντήρα. Χρησιμοποιήστε και τα δύο σπειρώματα των βοηθητικών βάσεων του μύλου, επιλέγοντας το σωστό μέγεθος των βιδών και τα πολυμερή χιτώνια κεντραρίσματος που περιλαμβάνονται στο σετ.
- Σφίξτε τους συνδέσμους με τις βίδες (7, 8).
- Τοποθετήστε τον λειαντήρα έτσι ώστε ο δίσκος να είναι κάθετος στο τραπέζι του τρίποδα σφίγγοντας τις ρυθμιστικές βίδες (2, 4).

- Βεβαιωθείτε ότι ο λειαντήρας είναι σωστά συναρμολογημένος - ελέγξτε ότι το αρχικό προστατευτικό δίσκου είναι τοποθετημένο στον λειαντήρα, όλες οι συνδέσεις είναι ασφαλείς, ο δίσκος κοπής είναι κάθετος στο τραπέζι του τριπόδα.
 - Τοποθετήστε το πρόσθετο προστατευτικό δίσκου (9) έτσι ώστε να καλύπτει το αρχικό προστατευτικό του μύλου από πάνω. Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος κοπής δεν αγγίζει το προστατευτικό (9).
 - Στερεώστε σταθερά και με ασφάλεια το τεμάχιο εργασίας στη βάση του τριπόδα. Ρυθμίστε το τσοκ (10) στην επιθυμητή γωνία. Σφίξτε το τεμάχιο εργασίας με τη βίδα σύσφιξης (13). Βεβαιωθείτε ότι το τεμάχιο εργασίας δεν μετακινείται κατά τη διάρκεια της κοπής.
 - Μόνο μετά την προετοιμασία του τεμαχίου μπορείτε να ενεργοποιήσετε τον γωνιακό λειαντήρα και, χρησιμοποιώντας τον μοχλό (1), να τον κατεβάσετε για να κόψετε το τεμάχιο.
- ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην πιέζετε τον γωνιακό λειαντήρα πολύ δυνατά στο τεμάχιο εργασίας! Μια ελάχιστη πίεση αρκεί για να κοπεί το υλικό. Εάν ασκηθεί υπερβολική πίεση, υπάρχει κίνδυνος να σπάσει ο δίσκος κοπής ή/και να καταστραφεί ο γωνιακός λειαντήρας.

ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΤΩΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΜΕΝΩΝ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ



1. Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας, τηρήστε τις προειδοποιήσεις και τους όρους ασφαλείας που περιέχονται σε αυτές.
2. Φοράτε προστατευτικά γάντια!
3. Φοράστε μάσκα σκόνης, γυαλιά ασφαλείας!

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Πριν αφαιρέσετε τον γωνιακό λειαντήρα από τη βάση, περιμένετε να κρυώσει ο λειαντήρας εάν είναι καυτός και στη συνέχεια αποσυνδέστε τον από την παροχή ρεύματος.
- Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά, οινόπνευμα ή άλλους χημικούς διαλύτες, καθώς αυτά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο περίβλημα ή να προκαλέσουν δυσλειτουργίες.
- Χρησιμοποιήστε ένα στεγνό πανί χωρίς χνούδι για να καθαρίσετε το προϊόν.
- Ελέγχετε τακτικά ότι οι βίδες είναι σφιγμένες. Σφίξτε τις αν χρειαστεί.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Τα ηλεκτροκίνητα προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να οδηγούνται για απόρριψη σε κατάλληλες εγκαταστάσεις. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο του προϊόντος σας ή με τις τοπικές αρχές για πληροφορίες σχετικά με τη διάθεση. Ο χρησιμοποιημένος εξοπλισμός περιέχει ουσίες που δεν είναι φιλικές προς το περιβάλλον. Ο εξοπλισμός που δεν ανακυκλώνεται αποτελεί πιθανό κίνδυνο για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa με έδρα στη Βαρσοβία, οδός Pograniczna 2/4 (εφεξής "GTX Poland") ενημερώνει ότι όλα τα πνευματικά δικαιώματα επί του περιεχομένου του παρόντος εγχειριδίου (εφεξής "Εγχειρίδιο"), συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των φωτογραφιών, των διαγραμμάτων κ.λπ. διατηρούνται. Όλα τα πνευματικά δικαιώματα επί του περιεχομένου του παρόντος εγχειριδίου (εφεξής "Εγχειρίδιο"), συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, του κειμένου, των φωτογραφιών, των διαγραμμάτων, των σχεδίων, καθώς και της σύνθεσής του, ανήκουν αποκλειστικά στην GTX Poland και υπόκεινται σε νομική προστασία σύμφωνα με τον νόμο της 4ης Φεβρουαρίου 1994 περί πνευματικής ιδιοκτησίας και συγγενικών δικαιωμάτων (δλδ. Εφημερίδα της Κυβερνήσεως 2006, αριθ. 90, σημείο 631, όπως τροποποιήθηκε). Η αντιγραφή, επεξεργασία, δημοσίευση, τροποποίηση για εμπορικούς σκοπούς ολόκληρου του εγχειριδίου καθώς και των επιμέρους στοιχείων του χωρίς τη γραπτή συγκατάθεση της GTX Poland απαγορεύεται αυστηρά και μπορεί να επιφέρει αστικές και ποινικές ευθύνες.

(NL) VERTALING VAN DE ORIGINELE INSTRUCTIES STATIEF VOOR HAAKSE SLIJPER

56H650

LET OP: LEES DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U DE MACHINE GEBRUIKT EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

SPECIFIEKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Neem tijdens het gebruik de relevante voorschriften ter voorkoming van ongevallen in acht.
- Bedien het apparaat niet onder invloed van drugs of alcohol.
- De werkomgeving moet te allen tijde schoon en netjes worden gehouden. Een rommelige werkomgeving vergroot de kans op gevaarlijke incidenten.
- De bediener moet altijd een schokbestendige veiligheidsbril met zijkapjes, een veiligheidsmasker, handschoenen en gehoorbescherming dragen wanneer hij de machine met een hoekslijpmachine bedient.
- Bedienings- en onderhoudspersoneel moet fysiek in staat zijn om het gewicht, de massa en de kracht van het gereedschap te hanteren.
- Houd het apparaat buiten bereik van kinderen en dieren.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke trillingen, hoge vochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, stoom en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan mechanische belasting.
- Als veilig gebruik niet langer mogelijk is, stop dan met het gebruik en beveilig het product voordat u het opnieuw gebruikt. Een veilige werking is niet gegarandeerd als het product: zichtbare schade heeft, niet goed functioneert, lange tijd opgeslagen is geweest onder ongunstige omstandigheden of overbelast is geweest tijdens transport.

SPECIALE VOORSCHRIFTEN VOOR VEILIG GEBRUIK VAN DE HAAKSE SLIJPER BIJ GEBRUIK VAN DE STANDAARD

- Ga voorzichtig om met het product. Schokken, stoten of laten vallen beschadigen het product.
- Neem ook de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzingen in acht van andere apparatuur waarmee het product wordt verbonden.
- Neem bij twijfel over de werking, veiligheid of aansluiting van het product contact op met een gekwalificeerde specialist.
- Onderhouds-, afstellings- en reparatiewerkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd door een specialist of een gespecialiseerde werkplaats.

ATTENTIE: Gebruik altijd de originele haakse slijperbescherming!
De extra bescherming waarmee het statief is uitgerust, is slechts een extra bescherming tegen vonken en stof, maar biedt geen bescherming in het geval van een gebroken doorslijpschijf!

ATTENTIE: Het gebruik van de standaard voor haakse slijpers ontslaat u niet van de naleving van de veiligheidsvoorschriften in de originele (bedienings)instructies voor de haakse slijper.

- Er mogen geen wijzigingen aan de machine worden aangebracht.
- Het statief wordt alleen gebruikt voor slijpen. Het statief wordt niet gebruikt voor slijpen of polijsten.
- Haakse slijpmachines die niet in de statiefhouder passen, mogen niet in het statief worden gemonteerd. Alleen een correcte montage op het statief maakt veilig werken mogelijk.
- De meeste haakse slijpmachines passen op het statief. Slijpmachines met M6, M8 en M10 secundaire schroefdraad kunnen worden gemonteerd.
- Slijpmachines met een vermogen van meer dan 900 watt mogen niet worden gebruikt met het statief.
- Slijpmachines met een maximale schijfdiameter van 115 of 125 mm passen op het statief.

DOEL

Het hoekslijpstatief maakt van een draagbare hoekslijpmachine een zaag om te zagen. Het wordt geleverd met een klem die aan de basis bevestigd is en gebruikt kan worden om het werkstuk vast te zetten.

BESCHRIJVING VAN DE GRAFISCHE PAGINA'S

1. Hendel
2. Stelschroef (kort)
3. Vonkvrije klem
4. Stelschroef (lang)
5. Stellingrail
6. Bevestigingsschroef **rek**
7. Haakse slijperhouder schroef
8. Haakse slijperhouder schroef
9. Vonkbeschermers
10. Handgreep
11. Doorslijpsleuf
12. Driepoot
13. Klemschroef

MONTAGE-/GEBRUIKSINSTRUCTIES SLIJPMACHINE

- Zet het statief in elkaar volgens het schema. Zorg ervoor dat alle schroeven vastzitten.
- Bevestig het statief aan de werkbank. Zorg ervoor dat de werkplek stabiel staat.
- Draai de bevestigingen van de slijpmachine los met de schroeven (7, 8) zodat de bevestigingen vrij langs de arm van het statief kunnen bewegen.
- Monteer de slijpmachine in het statief door deze vast te schroeven aan de bevestigingen van de slijpmachine. Gebruik beide schroefdraden van de hulpsteunen van de slijpmachine en kies de juiste maat van de schroeven en de polymeer centreerhulzen die in de kit zijn meegeleverd.
- Draai de bevestigingen vast met de schroeven (7, 8).
- Positioneer de slijpmachine zodat de schijf loodrecht op de statieftafel staat door de stelschroeven (2, 4) aan te draaien.
- Controleer of de slijpmachine correct is gemonteerd - controleer of de originele schijfbescherming op de slijpmachine is gemonteerd, of alle verbindingen goed vastzitten en of de doorslijpschijf loodrecht op de driepoottafel staat.
- Plaats de extra schijfbescherming (9) zodanig dat deze de originele slijpschijfbescherming van bovenaf bedekt. Zorg ervoor dat de doorslijpschijf de beschermkap (9) niet raakt.
- Bevestig het werkstuk stabiel en stevig op de driepootbasis. Stel de klauwplaat (10) in op de gewenste hoek. Zet het werkstuk vast met de klamschroef (13). Zorg ervoor dat het werkstuk niet beweegt tijdens het snijden.
- Pas nadat het werkstuk is voorbereid, kan de haakse slijper worden ingeschakeld en met de hendel (1) omlaag worden gebracht om het werkstuk te snijden.

ATTENTIE: Druk de haakse slijper niet te hard op het werkstuk! Een minimum aan druk is voldoende om het materiaal te snijden. Als er te veel druk wordt uitgeoefend, bestaat het risico dat de doorslijpschijf breekt en/of de haakse slijper beschadigd raakt.

UITLEG VAN DE GEBRUIKTE PICTOGRAMMEN



1. Lees de bedieningsinstructies, neem de waarschuwingen en veiligheidsvoorschriften in acht.
2. Draag beschermende handschoenen!
3. Draag een stofmasker, gehoorbescherming en veiligheidsbril!

ONDERHOUD EN REINIGING

- Voordat u de haakse slijper van de standaard haalt, moet u wachten tot de slijper is afgekoeld als deze heet is en vervolgens de stekker uit het stopcontact halen.
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, alcohol of andere chemische oplosmiddelen omdat deze de behuizing kunnen beschadigen en storingen kunnen veroorzaken.
- Gebruik een droge, pluisvrije doek om het product schoon te maken.

- Controleer regelmatig of de schroeven goed vastzitten. Draai ze aan indien nodig.

MILIEUBESCHERMING



Aangedreven producten mogen niet worden weggegooid bij het huishoudelijk afval, maar moeten worden afgevoerd naar geschikte faciliteiten. Neem contact op met uw productdealer of de plaatselijke autoriteiten voor informatie over afvalverwijdering. Gebruikte apparatuur bevat milieuvriendelijke stoffen. Apparatuur die niet wordt gerecycled, vormt een potentieel gevaar voor het milieu en de menselijke gezondheid.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością". Spółka komandytowa met hoofdkantoor in Warschau, 2/4 Pograniczna Street (hierna te noemen "GTX Polen") informeert dat alle auteursrechten op de inhoud van deze handleiding (hierna te noemen "Handleiding"), met inbegrip van onder andere de tekst, foto's, diagram, enz. zijn voorbehouden. Alle auteursrechten op de inhoud van deze handleiding (hierna te noemen "Handleiding"), met inbegrip van maar niet beperkt tot de tekst, foto's, diagrammen, tekeningen, evenals de samenstelling ervan, behoren uitsluitend tot GTX Polen en zijn onderworpen aan de wettelijke bescherming op grond van de wet van 4 februari 1994 inzake het auteursrecht en de naburige rechten (d.w.z. Staatsblad 2006 nr. 90 item 631, zoals gewijzigd). Het kopiëren, verwerken, publiceren, wijzigen voor commerciële doeleinden van de gehele handleiding en de afzonderlijke elementen zonder schriftelijke toestemming van GTX Polen is ten strengste verboden en kan leiden tot civiele en strafrechtelijke aansprakelijkheid.

(PT)

TRADUÇÃO DAS INSTRUÇÕES ORIGINAIS SUPORTE PARA REBARBADORA

56H650

NOTA: LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR A MÁQUINA E GUARDE-O PARA CONSULTA FUTURA.

NORMAS DE SEGURANÇA ESPECÍFICAS

- Respeite os regulamentos de prevenção de acidentes relevantes durante a operação.
- Não utilizar o aparelho sob o efeito de drogas ou álcool.
- O ambiente de trabalho deve ser mantido sempre limpo e arrumado. Uma área de trabalho desordenada aumenta a probabilidade de incidentes perigosos.
- O operador deve usar sempre óculos de segurança resistentes a choques com proteções laterais, uma máscara de proteção, luvas e proteção auditiva quando operar a máquina com uma rebarbadora montada.
- O pessoal de operação e manutenção deve ser fisicamente capaz de lidar com o peso, a massa e a potência da ferramenta.
- Manter a ferramenta fora do alcance de crianças e animais.
- Proteger o produto de temperaturas extremas, luz solar direta, vibrações fortes, humidade elevada, humidade, gases inflamáveis, vapor e solventes.
- Não submeter o produto a esforços mecânicos.
- Se já não for possível um funcionamento seguro, interromper a utilização e proteger o produto antes de o voltar a utilizar. O funcionamento seguro não é garantido se o produto: apresentar danos visíveis, não funcionar corretamente, tiver sido armazenado durante um longo período de tempo em condições desfavoráveis ou tiver sido sobrecarregado durante o transporte.

NORMAS ESPECIAIS PARA A UTILIZAÇÃO SEGURA DA REBARBADORA ANGULAR DURANTE A UTILIZAÇÃO DO SUPORTE

- Manusear o produto com cuidado. Choques, impactos ou a queda do produto danificam-no.
- Observe também as instruções de segurança e as instruções de funcionamento de outros equipamentos com os quais o produto será ligado.
- Em caso de dúvida sobre o funcionamento, a segurança ou a ligação do produto, contacte um técnico qualificado.
- Os trabalhos de manutenção, ajuste e reparação só podem ser efetuados por um especialista ou por uma oficina especializada.

ATENÇÃO: Utilizar sempre o resguardo original da rebarbadora! O resguardo adicional com que o suporte está equipado é apenas um resguardo auxiliar para proteção contra faíscas e poeiras, mas não constitui qualquer proteção no caso de um disco de corte partido!

ATENÇÃO: A utilização do suporte para rebarbadoras não dispensa o cumprimento das normas de segurança do manual de instruções original da rebarbadora.

- Não é permitido efetuar modificações na máquina.
- O tripé só é utilizado para o corte abrasivo. O tripé não é utilizado para lixar ou polir.
- As rebarbadoras angulares que não cabem no suporte do tripé não devem ser montadas no tripé. Só a montagem correta no tripé permitirá um trabalho seguro.
- A maior parte das rebarbadoras cabem no tripé. As rebarbadoras com roscas de aperto secundário M6, M8 e M10 podem ser montadas.
- As rebarbadoras com uma potência superior a 900 watts não devem ser utilizadas com o suporte.
- As rebarbadoras com um diâmetro máximo de disco de 115 ou 125 mm adaptam-se ao suporte.

OBJECTIVO

O suporte para rebarbadoras transforma uma rebarbadora portátil numa serra para cortar. É fornecido com um grampo que é fixado à base e pode ser utilizado para fixar a peça de trabalho.

DESCRIÇÃO DAS PÁGINAS GRÁFICAS

1. alavanca
2. parafuso de regulação (curto)
3. grampo anti-faísca
4. parafuso de regulação (longo)
5. carril da cremalheira
6. parafuso de montagem da cremalheira
7. parafuso do suporte da rebarbadora
8. parafuso do suporte da rebarbadora
9. proteção contra faíscas
10. punho
11. ranhura de corte
12. tripé
13. parafuso de fixação

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM/UTILIZAÇÃO DA MÓ:

- Montar o tripé de acordo com o diagrama. Certifique-se de que todos os parafusos estão apertados.
- Fixar o tripé à bancada de trabalho. Certifique-se de que o posto de trabalho é estável.
- Desapertar os parafusos de fixação da rebarbadora com os parafusos (7, 8) para que os parafusos se desloquem livremente ao longo do braço do tripé.
- Montar a rebarbadora no tripé, aparafusando-a aos suportes da rebarbadora. Utilizar as duas roscas dos suportes auxiliares da rebarbadora, seleccionando o tamanho correto dos parafusos e as buchas de centragem de polímero incluídas no kit.
- Apertar as fixações com os parafusos (7, 8).
- Posicionar a rebarbadora de modo a que o disco fique perpendicular à mesa do tripé, apertando os parafusos de ajuste (2, 4).
- Assegure-se de que a máquina está corretamente montada - verifique se a proteção original do disco está instalada na máquina, se todas as ligações estão seguras e se o disco de corte está perpendicular à mesa do tripé.
- Posicione a proteção adicional do disco (9) de modo a cobrir a proteção original do moinho por cima. Certifique-se de que o disco de corte não toca no resguardo (9).
- Fixar a peça de trabalho de forma estável e segura na base do tripé. Ajustar o mandril (10) ao ângulo desejado. Aperte a peça de trabalho com o parafuso de aperto (13). Certifique-se de que a peça de trabalho não se move durante o corte.

- Só depois de a peça de trabalho ter sido preparada é que a rebarbadora pode ser ligada e, utilizando a alavanca (1), baixá-la para cortar a peça de trabalho.

ATENÇÃO: Não pressionar a rebarbadora com demasiada força sobre a peça de trabalho! Um mínimo de pressão é suficiente para cortar o material. Se for aplicada demasiada pressão, existe o risco de partir o disco de corte e/ou danificar a rebarbadora.

EXPLICAÇÃO DOS PICTOGRAMAS UTILIZADOS



1 2 3

1. ler o manual de instruções, respeitar os avisos e as condições de segurança nele contidos.
2. usar luvas de proteção!
3. usar máscara de pó, proteção auricular e óculos de proteção!

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

- Antes de retirar a rebarbadora do suporte, espere que a rebarbadora arrefeça, se estiver quente, e desligue-a da corrente eléctrica.
- Não utilize produtos de limpeza agressivos, álcool ou outros solventes químicos, pois estes podem danificar a caixa e causar mau funcionamento.
- Utilize um pano seco e sem pêlos para limpar o produto.
- Verificar regularmente se os parafusos estão bem apertados. Se necessário, aperte-os.

PROTECÇÃO DO AMBIENTE



Os produtos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico, mas devem ser levados para eliminação em instalações adequadas. Contactar o revendedor do produto ou as autoridades locais para obter informações sobre a eliminação. O equipamento usado contém substâncias que não são amigas do ambiente. Os equipamentos que não são reciclados representam um perigo potencial para o ambiente e para a saúde humana.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa with sede em Varsóvia, Rua Pograniczna 2/4 (doravante designada por "GTX Polónia") informa que todos os direitos de autor sobre o conteúdo deste manual (doravante designado por "Manual"), incluindo, entre outros, o seu texto, fotografias, diagramas, etc., estão reservados. Todos os direitos de autor do conteúdo deste Manual (doravante designado por "Manual"), incluindo, entre outros, o seu texto, fotografias, diagramas, desenhos, bem como a sua composição, pertencem exclusivamente à GTX Poland e estão sujeitos a proteção legal de acordo com a Lei de 4 de fevereiro de 1994 sobre Direitos de Autor e Direitos Conexos (i.e. Journal de Lois de 2006 N.º 90 Item 631, conforme alterado). A cópia, processamento, publicação, modificação para fins comerciais de todo o Manual, bem como dos seus elementos individuais, sem o consentimento escrito da GTX Poland é estritamente proibida e pode resultar em responsabilidade civil e criminal.

(ES) TRADUCCIÓN DE LAS INSTRUCCIONES ORIGINALES SOPORTE PARA AMOLADORA ANGULAR

56H650

NOTA: LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

NORMAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

- Observe las normas de prevención de accidentes pertinentes durante el funcionamiento.
- No utilice el aparato bajo los efectos de drogas o alcohol.
- El entorno de trabajo debe mantenerse limpio y ordenado en todo momento. Un área de trabajo desordenada aumenta la probabilidad de que se produzcan incidentes peligrosos.

- El operario debe llevar siempre gafas de seguridad antichoque con protección lateral, mascarilla protectora, guantes y protección auditiva cuando utilice la máquina con amoladora angular instalada.
- El personal de operación y mantenimiento debe ser físicamente capaz de manejar el peso, la masa y la potencia de la herramienta.
- Mantenga la herramienta fuera del alcance de niños y animales.
- Proteja el producto de las temperaturas extremas, la luz solar directa, las vibraciones fuertes, la humedad elevada, la humedad, los gases inflamables, el vapor y los disolventes.
- No someta el producto a esfuerzos mecánicos.
- Si ya no es posible un funcionamiento seguro, deje de utilizar el producto y asegúrelo antes de volver a utilizarlo. No se garantiza un funcionamiento seguro si el producto: presenta daños visibles, no funciona correctamente, se ha almacenado durante mucho tiempo en condiciones desfavorables o se ha sobrecargado durante el transporte.

NORMAS ESPECIALES PARA EL USO SEGURO DE LA AMOLADORA ANGULAR CUANDO SE UTILIZA EL SOPORTE

- Manipule el producto con cuidado. Los golpes, impactos o caídas del producto lo dañarán.
- Observe también las instrucciones de seguridad y las instrucciones de funcionamiento de otros equipos con los que vaya a conectar el producto.
- En caso de duda sobre el funcionamiento, la seguridad o la conexión del producto, póngase en contacto con un especialista cualificado.
- Los trabajos de mantenimiento, ajuste y reparación sólo deben ser realizados por un especialista o un taller especializado.

ATENCIÓN: ¡Utilice siempre la protección original de la amoladora angular! La protección adicional con la que está equipado el soporte es sólo una protección auxiliar contra chispas y polvo, pero no es una protección en caso de rotura del disco de corte.

ATENCIÓN: El uso del soporte para amoladoras angulares no le exime de cumplir las normas de seguridad del manual de instrucciones original de la amoladora angular.

- No está permitido realizar modificaciones en la máquina.
- El trípode sólo se utiliza para el corte abrasivo. El trípode no se utiliza para amolar o pulir.
- Las amoladoras angulares que no quepan en el soporte del trípode no deben montarse en el trípode. Sólo un montaje correcto en el trípode permitirá trabajar con seguridad.
- La mayoría de las amoladoras angulares caben en el trípode. Se pueden montar amoladoras con rosca de empuñadura secundaria M6, M8 y M10.
- Las amoladoras con una potencia superior a 900 vatios no deben utilizarse con el trípode.
- Las amoladoras con un diámetro máximo de disco de 115 ó 125 mm se adaptan al soporte.

PROPÓSITO

El soporte para amoladora angular convierte una amoladora angular portátil en una sierra para cortar. Se suministra con una abrazadera que se fija a la base y puede utilizarse para fijar la pieza de trabajo.

DESCRIPCIÓN DE LAS PÁGINAS GRÁFICAS

1. Palanca
2. Tornillo de ajuste (corto)
3. Pinza antichispas
4. Tornillo de ajuste (largo)
5. Raíl del bastidor
6. Tornillo de fijación del bastidor
7. Tornillo del soporte de la amoladora angular
8. Tornillo del soporte de la amoladora angular
9. Protector de chispa
10. Empuñadura
11. Ranura de corte
12. Trípode

13. Tornillo de sujeción

INSTRUCCIONES DE MONTAJE/USO DE LA AMOLADORA

- Montar el trípode según el esquema. Asegúrese de que todos los tornillos están apretados.
- Fije el trípode al banco de trabajo. Asegúrese de que el banco de trabajo es estable.
- Afloje las fijaciones de la amoladora con los tornillos (7, 8) para que las fijaciones se muevan libremente a lo largo del brazo del trípode.
- Monte la amoladora en el trípode atornillándola a las fijaciones de la amoladora. Utilice ambas roscas de los soportes auxiliares de la amoladora, seleccionando el tamaño correcto de los tornillos y los casquillos de centrado de polímero incluidos en el kit.
- Apriete las fijaciones con los tornillos (7, 8).
- Coloque la amoladora de forma que el disco quede perpendicular a la mesa del trípode apretando los tornillos de fijación (2, 4).
- Asegúrese de que la amoladora está correctamente montada: compruebe que el protector de disco original está montado en la amoladora, que todas las conexiones son seguras y que el disco de corte está perpendicular a la mesa del trípode.
- Coloque el protector de disco adicional (9) de modo que cubra el protector original de la amoladora desde arriba. Asegúrese de que el disco de corte no toque la protección (9).
- Fije firmemente la pieza de trabajo a la base del trípode. Ajuste el mandril (10) al ángulo deseado. Apriete la pieza de trabajo con el tornillo de sujeción (13). Asegúrese de que la pieza de trabajo no se mueva durante el corte.
- Sólo después de haber preparado la pieza de trabajo puede ponerse en marcha la amoladora angular y, mediante la palanca (1), bajarla para cortar la pieza de trabajo.

ATENCIÓN: ¡No presione la amoladora angular con demasiada fuerza sobre la pieza de trabajo! Una presión mínima es suficiente para cortar el material. Si se aplica demasiada presión, existe el riesgo de romper el disco de corte y/o dañar la amoladora angular.

EXPLICACIÓN DE LOS PICTOGRAMAS UTILIZADOS



1 2 3

1. Lea el manual de instrucciones, observe las advertencias y las condiciones de seguridad que contiene.
2. ¡Use guantes de protección!
3. ¡Use mascarilla antipolvo, protección auditiva y gafas de seguridad!

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Antes de desmontar la amoladora angular del soporte, espere a que la amoladora se enfríe si está caliente y desconéctela de la red eléctrica.
- No utilice productos de limpieza agresivos, alcohol u otros disolventes químicos, ya que podrían dañar la carcasa y provocar averías.
- Utilice un paño seco y sin pelusas para limpiar el producto.
- Compruebe regularmente que los tornillos están bien apretados. Apriételos si es necesario.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica, sino que deben llevarse a instalaciones adecuadas para su eliminación. Póngase en contacto con el distribuidor del producto o con las autoridades locales para obtener información sobre su eliminación. Los equipos usados contienen sustancias nocivas para el medio ambiente. Los equipos que no se reciclan suponen un peligro potencial para el medio ambiente y la salud humana.

*GTX Polonia Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością "Spółka komandytowa con domicilio social en Varsovia, calle Pograniczna 2/4 (en adelante "GTX Polonia") informa que todos los derechos de autor sobre el contenido de este manual (en adelante "Manual"), incluyendo, entre otros, su texto, fotografías, diagrama, etc., están reservados. Todos los derechos de

autor sobre el contenido de este Manual (en lo sucesivo, "Manual"), incluidos, entre otros, su texto, fotografías, diagramas, dibujos, así como su composición, pertenecen exclusivamente a GTX Polonia y están sujetos a protección legal de conformidad con la Ley de 4 de febrero de 1994 sobre derechos de autor y derechos afines (es decir, Diario de Leyes 2006 n° 90, punto 631, en su versión modificada). La copia, el procesamiento, la publicación y la modificación con fines comerciales de todo el Manual, así como de sus elementos individuales, sin el consentimiento por escrito de GTX Polonia, están estrictamente prohibidos y pueden dar lugar a responsabilidades civiles y penales.

(EE) ORIGINAALJUHISTE TÖLGE

NURKLIHVIALE MÕELDUD STATIIV

56H650

MÄRKUS: LUGEDE NEED JUHISED ENNE MASINA KASUTAMIST HOOLIKALT LÄBI JA HOIDKE NEED EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES.

SPETSIFILISED OHUTUSNÕUDED

- Järgige töö ajal asjakohaseid õnnetuste vältimise eeskirju.
- Ärge kasutage seadet narkootikumide või alkoholi mõju all.
- Töökeskkond peab olema alati puhas ja korras. Korrastamata tööpiirkond suurendab ohtlike õnnetuste tõenäosust.
- Operaator peab alati kandma löögikindlaid kaitseprille koos külgkattega, kaitsemaski, kindaid ja kuulmiskaitset, kui ta töötab masinaga, millele on paigaldatud nurklihvija.
- Töötajad ja hooldustöötajad peavad olema füüsiliselt võimelised tööriista kaalu, massi ja võimsust taluma.
- Hoidke tööriista laste ja loomade käeulastusest eemal.
- Kaitse toodet äärmuslike temperatuuride, otsese päikesevalguse, tugeva vibratsiooni, suure niiskuse, niiskuse, tuleohtlike gaaside, auru ja lahustite eest.
- Ärge pange toodet mehaanilisele koormusele.
- Kui ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, lõpetage kasutamine ja kindlustage toode enne taaskasutamist. Ohutu töö ei ole tagatud, kui toode: on nähtavalt kahjustatud, ei tööta korralikult, on pikka aega ladustatud ebasoodsates tingimustes või on transportimisel üle koormatud.

ERIEESKIRJAD NURKLIHVIAJA OHUTUKS KASUTAMISEKS ALUSE KASUTAMISEL

- Käsitsege toodet ettevaatlikult. Löögid, löögid või toote kukkumine kahjustavad seda.
- Järgige ka teiste seadmete, millega toodet ühendatakse, ohutusjuhiseid ja kasutusjuhiseid.
- Kui tekib kahtlus toote käitumise, ohutuse või ühendamise osas, pöörduge kvalifitseeritud spetsialisti poole.
- Hooldus-, reguleerimis- ja remonditööd tohib teha ainult spetsialist või erialane töökoda.

TÄHELEPANU: Kasutage alati originaal nurklihvija kaitsevarustust! Lisakaitse, millega statiiv on varustatud, on ainult abikaitse, mis kaitseb sädemete ja tolmu eest, kuid ei ole kaitse löikeketta purunemise korral!

TÄHELEPANU: Nurklihvijale mõeldud aluse kasutamine ei vabasta teid nurklihvijale originaal(kasutus)juhendis toodud ohutusnõuete järgimisest.

- Masinale ei tohi teha mingeid muudatusi.
- Statiivi kasutatakse ainult abrasiivlõikamiseks. Statiivi ei kasutata lihvimiseks ega poleerimiseks.
- Statiivile ei tohi paigaldada nurklihvimasinaid, mis ei sobi statiivihodiksuse. Ainult õige paigaldus statiivile võimaldab ohutut töötamist.
- Enamik nurklihvimasinaid sobib statiivile. Paigaldada saab M6, M8 ja M10 sekundaarse käepideme keermelega lihvmasinad.
- Statiiviga ei tohiks kasutada üle 900 vati võimsusega lihvmasinad.
- Statiivile sobivad lihviad, mille maksimaalne ketaste läbimõõt on 115 või 125 mm.

PURPOSE

Nurklihvijata statiiv muudab teiselatava nurklihvijata sae lõikamiseks. See on varustatud klambriga, mis kinnitatakse aluse külge ja mida saab kasutada tooriku kinnitamiseks.

GRAAFILISTE LEHEKÜLGEDE KIRJELDUS

- 1.Kangid
- 2.Reguleerimiskruvi (lühike)
- 3.Sädemete vältimise klamber
- 4.Reguleerimiskruvi (pikk)
- 5.hammaslatt
- 6.Riuli kinnituskruvi
- 7.Nurklihvija hoidiku kruvi
- 8.Nurklihvijata hoidiku kruvi
- 9.Sädemete kaitse
- 10.Käepide
- 11.Lõikepesa
- 12.Statiiv
- 13.Kinnituskruvi

LIHVIMASINA KOKKUPANEKU/KASUTUSJUHEND:

- Paigaldage statiiv vastavalt joonisele. Veenduge, et kõik kruvid on pingutatud.
- Kinnitage statiiv tööalale. Veenduge, et töökoht on stabiilne.
- Lõdvendage lihvimasina kinnitust kruvidega (7, 8) nii, et kinnitused liiguskid vabalt mööda statiivi varre.
- Paigaldage lihvimasina statiivile, kruvides selle lihvimasina kinnituste külge. Kasutage lihvimasina abihoidikute mõlemat keermest, valides kruvide õiget suurust ja kompleksis olevaid polümeerist tsentreerimishülse.
- Pingutage kinnitused kruvidega (7, 8).
- Asetage lihviija nii, et ketas oleks risti statiivilaual, pingutades fikseerimiskruvid (2, 4).
- Veenduge, et lihviija on õigesti kokku pandud - kontrollige, et originaalketta kaitse on lihviijale paigaldatud, et kõik ühendused on kindlalt kinnitatud ja et löikekettad on risti statiivilaual.
- Asetage täiendav kettakaitse (9) nii, et see katab algse lihvimasina kaitse ülaltpoolt. Veenduge, et lõikeketas ei puutuks kaitseplaadiga (9) kokku.
- Kinnitage toorik stabiilselt ja kindlalt statiivi alusele. Reguleerige toorik (10) soovitud nurga alla. Pingutage töödeldavat detaili kinnituskruviga (13). Veenduge, et toorik ei liiguks lõikamise ajal.
- Alles pärast töödeldava detaili ettevalmistamist võib nurklihvija sisse lülitada ja kangi (1) abil alla lasta, et töödeldavat detaili lõigata.

TÄHELEPANU: Ärge suruge nurklihvijat liiga tugevalt töödeldavale detailile! Materjali lõikamiseks piisab minimaalsest survest. Liiga suure surve korral on oht, et lõikekettad võivad puruneda ja/või nurklihvija kahjustada.

KASUTATUD PIKTOGRAMMIDE SELGITUS



1 2 3

- 1.Lugege kasutusjuhendit, järgige selles sisalduvaid hoiatusi ja ohutustingimusi.
- 2.Kandke kaitsekindaid!
- 3.Kandke tolumaski, kõrvakaitset ja kaitseprille!

HOOLDUS JA PUHASTAMINE

- Enne nurklihvijalga statiivilt eemaldamist oodake, kuni lihviija on jahtunud, kui see on kuum ja seejärel ühendage see vooluvõrgust lahti.
- Ärge kasutage agressiivseid puhastusvahendeid, alkoholi ega muid keemilisi lahusteid, kuna need võivad kahjustada korpusi ja põhjustada talitlushäireid.
- Kasutage toote puhastamiseks kuiva, vildivaba lappi.

- Kontrollige regulaarselt, et kruvid oleksid pingutatud. Vajadusel pingutage neid.

KESKKONNAKAITSE

	Elektrijamiga tooteid ei tohi hävitada koos majapidamisjätmetega, vaid need tuleb viia sobivatesse jäätmekäitluskohtadesse. Teabe saamiseks kõrvaldamise kohta võtke ühendust toote edasimüüja või kohalike ametiasutustega. Kasutatud seadmed sisaldavad keskkonnasõbralikke aineid. Seadmed, mida ei taaskasutata, kujutavad endast potentsiaalset ohtu keskkonnale ja inimeste tervisele.
--	--

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa, asukohaga Varssavis, Pograniczna tänav 2/4 (edaspidi "GTX Poland ") teatab, et kõik autoriõigused käesoleva käsiraamatu (edaspidi "käsiraamat") sisule, sealhulgas muu hulgas selle tekstile, fotodele, diagrammidele jne, on reserveeritud. Kõik autoriõigused käesoleva käsiraamatu (edaspidi "käsiraamat") sisule, sealhulgas, kuid mitte ainult, selle tekstile, fotodele, diagrammidele, joonistele ning selle koostisele kuuluvad üksnes GTX Poland'ile ja on õiguskaitsse all vastavalt 4. veebruari 1994. aasta autoriõiguse ja sellega seotud õiguste seadusele (s.o. Teataja 2006 nr 90, punkt 631, muudetud kujul). Kogu käsiraamatu ja selle üksikute elementide kopeerimine, töötlemine, avaldamine ja muutmine ärilistel eesmärkidel ilma GTX Poland'i kirjaliku nõusolekuta on rangelt keelatud ning võib kaasa tuua tsiviil- ja kriminaalvastutuse.